



arts and culture

Department:
Arts and Culture
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

**MULTILINGUAL TERMINOLOGY FOR INFORMATION COMMUNICATION
TECHNOLOGY**

First Edition

**ENGLISH – AFRIKAANS – ISIZULU – ISIXHOSA – SISWATI – ISINDEBELE –
SETSWANA – SEPEDI – SESOTHO - TSHIVENḌA**

CONTENTS

Preface	ii-iii
Acknowledgements	iv-xiv
Explanatory Notes	xv-xix
Multilingual Natural Sciences and Technology Dictionary A-Z	1-25
References	

PREFACE

TERM LIST FOR INFORMATION COMMUNICATION TECHNOLOGY (ICT)

In an ever changing industry of the ICT, the South African digital divide does not only refer to the technological haves and have-nots but also to the computer literacy status in South Africa. It is acknowledged that many ordinary South Africans are not able to access such technologies due to a lack of understanding the concepts in their own languages. This by necessity requires the development and modernisation of all the official languages in the ICT industry. To promote effective communication in these domains it is essential that terminology should be available for all the languages in these fields of knowledge. Information in these fields naturally contains specific concepts with their related terms which should be available to all South Africans in their own languages.

With this in mind the Department of Communications (DoC) embarked on a project collecting and documenting terms in these fields to facilitate access for all South Africans to information in the relevant fields. The initial list contained 300 technical terms from the Telecommunications, Broadcasting, E-Commerce and Postal sectors. The DoC approached the National Language Service to assist them with this task.

When the terminologists made an analysis of the nature of these terms, it was realised that a great number of the terms were very technical and some terms clearly had been collected from legal documents. It was then agreed that technical terms which are also used in general communication in these sectors would be handled first as a wider spectrum of users would benefit from the data collection. A 150 terms were identified and documented for the first experimental phase of the project. It was essential to define these terms since definitions assist collaborators to find and coin terms in the target languages. Several reputable and online dictionaries were used to aid the writing of the definitions.

The DoC involved the SABC, South African Postal Services (SAPOS) and Telkom to assist in finalising the definitions. These institutions evaluated and validated the

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

relevance and register of the contents. The NLS approached the collaborators to assist in the secondary term-creation phase by supplying target language equivalents. They formed terminology working groups for the various target languages. Each of the groups comprised a chairperson, coordinator and secretary, as well as several members with special expertise, lexicographers, linguists and members of the National Language Bodies (NLBs). These expert members of the committees were mother tongue speakers of the languages concerned. The final step was to take the terms to the terminology technical committees of the NLBs for verification.

This list therefore serves to be a first attempt to promote communication in technical fields and domains of specialised activity in the ICT environment. The NLS would therefore like to invite comments and inputs to the list.

September 2005

Johannesburg

ACKNOWLEDGEMENTS

The Department of Communications would like to thank Telkom and the SABC for their dedication and contribution to the project by involving specialists from the relevant sectors of the industry to assist in finalising the definitions for the source language terms.

Special thanks are due to each and every member of the working and editorial committees of the Terminology Coordination Section (TCS) who worked on this project. Without their valuable inputs this data would not have been possible.

Many thanks go to all the collaborators in the provinces for their great assistance in the finalisation of the project. All the collaborators for the target languages were first language speakers. Each collaborator group comprised of linguists, language practitioners, lexicographers and specialists of the ICT fraternity. Their involvement was critical to the success of the ICT List.

We also like to extend our word of thanks to the Pan South African Language Board for allowing the various National Language Bodies to authenticate the terminology list. The NLS would also like to acknowledge the contributions made by other stakeholders and likewise extend our thanks to them for their advice and input.

A particular word of thanks is addressed to the following collaborators who not only attended the terminology meetings, but also prepared and committed themselves to this project and worked extended hours in contributing to the terminological data corpus.

ISIZULU COLLABORATORS

Mr MA Hlengwa

isiZulu National Language Body

Dr BC Khuzwayo

Coordinator, University of Zululand

Prof. AM Maphumulo

Committee member, University of KwaZulu-Natal Pietermaritzburg

Mr ZJ Mashiyane	Committee member, University of Zululand
Prof. LF Mathenjwa	Committee member, University of Zululand
Mrs SD Mbokazi	Educator, Ongoye High School
Dr TJ Mbuli	Committee member, University of Zululand
Ms PTG Mkhize	Chairperson, University of KwaZulu-Natal Westville
Ms DM Nkosi	Committee member, Provincial Language Service
Mr SE Shembe	Science Specialist
Mr SWA Sibeko	Committee member, University of KwaZulu- Natal Westville
Mr SA Ndaba	Telkom
Mr JM Mfuphi	Telkom
Mr SG Magwaza	Telkom
Mrs J Zungu	Telkom
Ms Z Qabaka	ICT Technology Specialist Department of communications
Ms ST Gule	ICT Technology Specialist Department Of Communications

CONSULTATIVE WORKSHOP

Ms NA Cele	Honours Student, University of KwaZulu-Natal Howard
Ms ST Gule	ICT Technology Specialist Department of Communications
Ms YSL Gumbi	Student, University of KwaZulu-Natal Westville
Prof. JB Hlongwane	Language Specialist, University of Zululand
Ms N Hlubi	Student, University of

Prof. ZLM Khumalo	KwaZulu-Natal Westville Language Specialist, University of Zululand
Mr SG Magwaza	Telkom
Ms RL Makhubu	Provincial Language Committee
Ms SP Makowa	Student, University of KwaZulu-Natal Westville
Mrs TF Mbuyazi	Translator
Mr BR Mdluli	Provincial Language Service
Mr LES Mfeka	Language Specialist, University of KwaZulu-Natal Westville
Mr JM Mfuphi	Telkom
Ms GS Mhlungu	Honours Student, University of KwaZulu-Natal Howard
Ms GT Mnomiya GT	M.A Student University of KwaZulu Natal-Westville
Mr BE Mpungose	Provincial Language Service
Mr SV Mshengu	Translator-Ethekwini Municipality
Mr SA Ndaba	Telkom
Ms ZH Ndaba	Educator, Khandisa Lower Primary School
Ms PN Ngcobo	Student, University of KwaZulu Natal Westville
Prof. DBZ Ntuli	Language Specialist
Dr SF Ntuli	Political Philosopher, University of KwaZulu-Natal Howard
Mrs Pewa	Linguist University of Zululand
Ms Z Qabaka	ICT Technology Specialist, Department of Communications
Ms PH Sangweni	M.A Student University of KwaZulu-Natal Westville
Ms BN Shazi	Student, University of KwaZulu-Natal Westville
Mr ZE Xala	Language Specialist

Ms MF Zulu

Student, University of
KwaZulu-Natal Westville

Mrs J Zungu

Telkom

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr MA Hlengwa

isiZulu National Language Body

Rev. AJ Mazibuko

isiZulu National Language Body

Mrs SD Mbokazi

Educator, Ongoye High School

Ms PTG Mkhize

Linguist, University of
KwaZulu Natal-Westville

ISIXHOSA COLLABORATORS

Ms NZ Gxekwa

Acting Coordinator, Nelson Mandela
Metropolitan University

Ms NR Mahlati

Linguist, Nelson Mandela
Metropolitan University

Ms N Mqoboli

Secretary, Nelson Mandela
Metropolitan University

Prof. HM Thipa

Acting Chairperson, Nelson Mandela
Metropolitan University

Mr MA Mofu

Telkom

Mrs B Magwentshu

Telkom

Mr FE Lubisi

SABC

Mr J Dantile

PANSALB

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr P Kiva

Educator

Prof. DN Jafta

isiXhosa National Language Body

Prof. BM Mini

isiXhosa National Language Body

Ms NF Saliwa

Translator, Western Cape
Provincial Parliament

Ms NG Tyolwana

isiXhosa National Language Body

ISINDEBELE COLLABORATORS

Mr BD Masango	Coordinator, Department of Culture, Sports & Recreation
Mr JP Mahlangu	Chairperson, Department of Education
Mr TJ Matjhiga	Linguist, Ndebele College
Mr VL Sibiya	Language Practitioner, Department of Culture, Sports & Recreation
Mr JFB Skosana	SABC
Mr JP Skosana	SABC
Ms RA Masango	ICT Specialist
Mr SJ Mahlangu	Specialist, Post Office
Ms TM Mnyakeni	Secretary, Terminology Projects

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr MP Mabena	Translator, Bible Society
Mr ZJ Mashiyane	IsiNdebele National Language Body
Mr F Skosana	SABC
Mr JFB Skosana	SABC

SISWATI COLLABORATORS

Ms GB Fakude	Coordinator, Department of Culture, Sports & Recreation
Mrs MB Fakude	Educator, Makhahlela (Ehlanzeni District)
Mr SK Gwebu	SABC, Ligwalagwala FM
Mrs PM Khanyile	Educator Zithandani (Gert Sibande District)
Mr IM Lubisi	Cultural Officer, Department of Culture, Sports & Recreation
Dr PM Lubisi	Chairperson and Siswati NLB
Mr PE Lubisi	SABC, Ligwalagwala FM
Mr MJW Magagula	Language Editor, Mpumalanga Legislature
Ms BB Malangwane	Educator, Mahhushe (Ehlanzeni District)

Dr GA Malindzisa	Translator
Ms EG Maseko	Educator, Mgwenyane (Ehlanzeni District)
Mrs SM Mathebula	Siswati National Lexicography Unit
Ms HN Mgwenya	Educator, Bonginhlanhla (Ehlanzeni District)
Mr AV Moyane	Educator, Mpumelelo (Ehlanzeni District)
Ms JC Nhlapo	Educator, Ekukhanyeni (Gert Sibande District)
Mr AL Nkosi	SABC Ligwalagwala FM
Ms VG Nkosi	Language Practitioner, Department of Culture, Sport & Recreation
Mr BT Sambo	Language Practitioner, Department of Culture, Sports & Recreation
Dr JP Shongwe	Campus Director, Tshwane University of Technology, Nelspruit Campus
Ms TA Zitha	Secretary, Terminology Projects

CONSULTATIVE WORKSHOP

Ms NG Chauke	Educator, Thandulwazi (Ehlanzeni District)
Mrs VN Fakude	Educator, Tenteleni (Ehlanzeni District)
Ms PT Mafuyeka	Language Editor, Mpumalanga Legislature
Ms VG Nkosi	Language Practitioner, Department of Culture, Sport & Recreation
Ms BD Ntuli	Educator, Tinhlonhla (Ehlanzeni District)
Dr LB Mthimkhulu	Mpumalanga Provincial Language Committee
Mr JP Sikhosane	SABC Ikwekwezi FM
Dr LN Vilakazi	Inspector of Schools, Department of Education, Mpumalanga

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Ms HN Mgwenya	Mpumalanga Provincial Language Committee
Mrs PM Khanyile	Izithandani (Gert Sibande District)
Dr PM Lubisi	Siswati National Language Body
Mr J Luphoko	Siswati National Language Body
Ms PN Vilakazi	Department of Culture, Sport & Recreation

SESOTHO COLLABORATORS

Ms AS Motsei	Chairperson, University of the Free State
Ms N Maroba	Coordinator, Free State Provincial Language Service
Mr NA Mphanya	Independent Linguist, Phuthaditjhaba
Mr M Mahanke	Independent Language Practitioner
Dr N Maletse	Deputy Chairperson, University of the Free State Qwaqwa
Mr T Nkhahle	Free State Legislature
Mr XV Ntlakana	Coordinator, Free State Provincial Language Service
Mr TT Theletsane	Secretary, University of the Free State
Mr T Tseki	Learning Facilitator Northern Free State District
Ms Z Qabaka	ICT Technology Specialist, Department of Communications
Ms M Mokose	Treasury Free State Province
Ms A Lekota	Department of Communications Premier's Office Free State
Mr L Mathibela	Language Practitioner Department of Defence Bloemfontein
Ms S Motsi	Student, University of the Free State
Ms JM Makobane	Student, University of the Free State

Ms ST Gule

ICT Technology Specialist,
Department of Communications

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Dr MM Letsie

University of the North West
(Potchefstroom Campus)

Dr N Malete

University of the Free State, Qwaqwa

Mrs EN Matubatuba

Eastern Cape Legislature

Dr EJ Mohatlane

University of the Free State

Mr NA Mphanya

Independent Linguist, Phuthaditjhaba

SEPEDI COLLABORATORS

Mr ME Kgatla

Administrative Assistant

Mr HM Lentsoane

Chairperson

Mr S Mabitje

Linguist, Centre for Legal Terminology

Mr ML Maboŋja

Language Practitioner,
Department of Sport, Arts & Culture

Ms MJ Madiba

Pan South African Language Board,
Limpopo Province

Mr MI Malema

Administrative Assistant,
University of Limpopo

Prof. LJ Mampuru

Lecturer, University of Limpopo

Dr P Mangoale

Sesotho sa Leboa National Language Body

Mr SH Maphalla

SABC

Mr MC Mphahlele

Sesotho sa Leboa National Lexicography
Unit

Dr MM Sepota

Coordinator, University of Limpopo

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr HM Lentsoane

Sesotho sa Leboa National Language Body

Mr NS Nkadimeng

Sesotho sa Leboa National Language Body

Mr S Mabitje	Centre for Legal Terminology
Dr P Maboea	Sesotho sa Leboa National Language Body
Dr P Mangoale	Sesotho sa Leboa National Language Body

COLLABORATORS FOR SETSWANA

Mr A Kitime	Telkom SA
Mr GR Letsholo	Lecturer, North-West University
Ms DM Marema	Language Practitioner, Provincial Language Service
Mr AK Molope	Educator, Sol Plaatje Primary School
Mrs EB Nkashe	Educator, Mmabatho High School
Mr BG Phuti	Educator, Barolong High School
Mrs EE Pooe	Lecturer, North-West University
Mr V Thabeng	SABC
Mrs MH Zebediela	Linguist, North-West University

CONSULTATIVE WORKSHOP

Mr A Kitime	Telkom SA
Mr OR Komane	Translator, Department. of Education
Mr GR Letsholo	Lecturer, North-West University
Mr ME Makapan	North West Provincial Legislature
Ms DM Marema	Language Practitioner, Provincial Language Service
Mr GB Mareme	Sefala National Lexicography Unit
Ms N Mmolotsi	DA Party Member, North West Province
Mr MK Molebalwa	PanSALB
Mr S Motswenyane	DA Party Member, North West Province
Mr AK Molope	Educator, Sol Plaatje Primary School
Ms L Mzondeki	Department of Sport, Arts & Culture
Mrs EB Nkashe	Educator, Mmabatho High School
Mr MP Rakgokong	Linguist, North-West University

Mr BA Phiri	North West Provincial Legislature
Mr BG Phuti	Educator, Barolong High School
Mrs EE Poee	Lecturer, North-West University
Mr V Thabeng	SABC
Mr JOT Tlhagale	UCDP Member Of Parliament (National)
Mrs MH Zebediela	Linguist, North-West University

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr MD Mothoagae	Setswana National Language Body
Mr DMG Sekeleko	Setswana National Language Body
Mrs TL Tsambo	Setswana National Language Body
Mr GB Mareme	Sefala National Lexicography Unit
Bishop D Ramokoka	Setswana National Language Body

COLLABORATORS FOR TSHIVENጁA

Mr NM Mmbi	Subject Specialist, Department of Education, Limpopo
Prof. TW Muloiwa	Lexicographer, University of Venda
Mr NC Netshisaulu	Coordinator, University of Venda
Ms M Nevhulaudzi	Language Practitioner, South African Police Services
Mr TZ Ramaliba	Lexicographer, Tshivenጁa National Lexicography Unit
Mr KR Rammela	Legislature, Limpopo Province
Mrs MR Raphalalani	Linguist, University of Venda
Mr RT Siavhe	Legislature, Limpopo Province
Ms RJ Takalani	Secretary, University of Venda
Mr SL Tshikota	Editor-in-Chief, Tshivenጁa National Lexicography Unit
Mr P Tshisikhawe	Subject Specialist, University of Venda

Mr SA Tshithukhe

Chairperson, University of Venda

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr TT L̄idzhade

Tshivenda National Language Body

Prof. RN Maḡadzhe

Lecturer, University of Limpopo

Mr TM Sengani

Lecturer, University of South Africa

Mrs TT Rabothatha

Tshivenda National Language Body

Mr FB Raulinga

Bible Society

COLLABORATORS FOR XITSONGA

Dr NE Nxumalo

Chairperson, University of the Limpopo

Miss FM Motupa

Secretary, Tivumbeni Education

Multi-Purpose Centre

Mr MM Mhangwana

Language Practitioner,
Department of Sport, Arts and Culture

Mr MJ Mongwe

Lexicographer, Xitsonga National

Lexicography Unit

Mr SE Mushwana

Linguist, Tivumbeni Education

Multi-Purpose Centre

Mr HT Mashele

Coordinator, PanSALB

Mr TM Mashele

ICT Specialist, SABC

CONSULTATIVE WORKSHOP

Ms RL Machaba

Xitsonga National Language Body

Mr RB Maimela

Vutshila Computers

Mr MR Masinge

Xitsonga National Language Body

Mr SP Maswanganyi	Department of Education
Mr XS Maswanganyi	SABC
Mr SS Mavasa	Telkom
Mr PC Mawasha	Telkom
Mr SA Mbetse	Giyani Education Multi-Purpose Centre
Ms SP Mgimeti	Telkom
Mr DG Mkhathshwa	Telkom
Dr LB Mtimkhulu	Xitsonga National Language Body

NLB TECHNICAL COMMITTEE

Mr XE Mabaso	Xitsonga National Language Body
Mr MD Mathebula	Xitsonga National Language Body
Dr LB Mtimkhulu	Xitsonga National Language Body
Dr KJ Nkuzana	Xitsonga National Language Body
Mrs NC Shilote	Xitsonga National Language Body

EXPLANATORY NOTES

Dictionary entry

The terminological information that was documented in the term records on the terminology database is contained in the dictionary entries in the alphabetical section of the dictionary. The dictionary entries contain different information fields for which each field is introduced by an obvious indicator.

Treatment of the source language

The source language, which is English, is the language in which the terms were initially collected and documented and for which equivalents were supplied in the different target languages. Each entry consists of a headword in the source language. All headwords appear in bold print and the size of the letters is slightly bigger than that of the equivalents. The following information is provided for headwords:

part of speech in the case where the compilers deemed it necessary to indicate that the same term is multifunctional in the sense that it is used as a noun and an adjective, or a noun and a verb for example. Part of speech is indicated by the editorial abbreviations of n. (for noun); v. (for verb); adj. (for adjective); and adv. (for adverb). It is important to inform the user that not all the headwords in the alphabetical list have an indication of the part of speech.

synonym or more than one synonym for headwords that have other terms for the same concept.

special note(s) about the term such as variant spelling form

context indication which helps the user to know in what context the term and all of its related information is used. This applies especially in cases where the same terms are repeated below one another but in different meanings.

Examples

computer	→	headword
Afrikaans rekenaar	→	equivalent
IsiZulu isiqoqelalwazi	→	equivalent
IsiZulu ikhompuyutha	→	equivalent synonym
IsiXhosa ikhompyutha	→	equivalent
Siswati ngcondvomshini	→	equivalent
Siswati ikhompuyutha	→	equivalent synonym
IsiNdebele umtjhiningqondo	→	equivalent

input n.	→	part of speech
Afrikaans toevoer	→	equivalent
Afrikaans inset	→	equivalent synonym
IsiZulu ulwazi olufakiwe	→	equivalent
IsiXhosa iinkcukacha ezifakiweyo	→	

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

Siswati **lufuntolwati**
 IsiNdebele **okufakwako**
 IsiNdebele **ifakelo**
 Setswana **setsengwa**
 Setswana **tshedimosetsotsengwa**

input v. → part of speech
 Afrikaans **toevoer** → equivalent
 Afrikaans **invoer** → equivalent synonym
 IsiZulu **-faka ulwazi**
 IsiXhosa **ukufaka iinkcukacha**
 Siswati **funta lwati**
 IsiNdebele **faka** → equivalent
 IsiNdebele **fakela** → equivalent synonym
 Setswana **tsenya tshedimosetso**
 Sepedi **tsenya tshedimošo khomphyutheng**
 Sepedi **tsenya tshedimošo khomphiutheng**
 Sesotho **hlahlela** → equivalent
 Sesotho **fepela** → equivalent synonym

digital adj. → part of speech
 Afrikaans **digitaal**
 IsiZulu **-zinombolo** → equivalent
 IsiXhosa **ulwazi olungamanani**
 Siswati **-dijithali** → equivalent
 IsiNdebele **-nomboro**
 Setswana **tshedimosetsopalo**
 Sepedi **tshedimošo ka sebopego sa dipalo** → equivalent
 Sepedi **titšithale** → equivalent synonym
 Sesotho **dijithale**
 Sesotho **e bopilweng ka dipalo**
 Tshivenda **didzhithala**
 Xitsonga **xa xidijiti** → equivalent

bit <see also byte> → special note about variant spelling
 Afrikaans **bis**
 IsiZulu **isimumathalwazi esincu**
 IsiZulu **ibhithi**
 Sesotho **biti**
 Tshivenda **bithi**
 Xitsonga **nhlayo-rito {hi xikhompyuta}** → context indication in curly brackets
 Xitsonga **hlaya-rito**

browser
 Afrikaans **leser**
 Afrikaans **blaaier**
 Afrikaans **rondblaaier**
 IsiZulu **isiphequluli**
 IsiXhosa **isikhangelisi**
 Siswati **siphenyi**
 IsiNdebele **isiphenyi**
 Setswana **sephetlatsebe**
 Sepedi **praosara**
 Sepedi **lenaneonyako {khomphyutheng}** → context indication in curly brackets
 brackets

frequency {broadcasting}	→ context indication in curly brackets
Afrikaans	frekwensie
IsiZulu	isiteshi esisakaza ngomoya
IsiXhosa	isitishi samaz'omoya
Siswati	siteshimsakato
IsiNdebele	isitetjhi sommoya
Setswana	lekhubu

information communication technology	→ headword – compound term
English synonym	ICT → abbreviation
Afrikaans	inligtingskommunikasietegnologie
Afrikaans	IKT → abbreviation
Siswati	ithekhinoloji yelwati lwetekuchumana
IsiNdebele	itheknoloji yelwazithintano
Setswana	thekenoloji ya tshedimosetsotlhaeletsano
Sepedi	theknolotši ya tshedimošo le kgokagano
Sesotho	theknoloji ya lesedi le dikgokahano

Treatment of the target languages

Apart from the source language, the entries also treat the various target languages in terms of an

equivalent which is the term in the target language most frequently used or best known for the concept;

equivalent synonym which is another term in the target language referring to the same concept as the equivalent. Some equivalents have more than only one synonym;

context indication

See examples above

Treatment of synonyms

In the case of both the source and the target languages the synonyms take the second, third, and even following positions for each language, introduced by the specific language designation in the case of the target languages. In the case of the source language a synonym is introduced by **English synonym** following immediately below the headword.

internet café	→ headword
English synonym	cyber café → synonym source language
Afrikaans	internetkafee → equivalent target language
Afrikaans	kuberkafee → equivalent synonym
Afrikaans	netkafee → equivalent synonym
IsiZulu	ingosihwebo ngohlelohumano

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

IsiXhosa	ikhefi yeintanethi	—————▶	equivalent target language
Siswati	likhefi le-inthanethi		
IsiNdebele	isitodlwana sethungelelwanohlanganiso	—————▶	equivalent target language
Setswana	borekisetsointhanete		
Sepedi	khefi ya inthanete		
Sesotho	khefi ya inthanete		
Tshivenda	khefi ya inthanethe		

Each synonym is also listed in the alphabetical section showing the arrow sign. The user should therefore know that a term where an arrow refers to another term all the relevant information will be available in the entry of the referred term.

compact disc ⇨ CD

dish ⇨ satellite dish

log out ⇨ log off

Treatment of abbreviations and symbols

These are shortened forms of the full forms of terms both in the source and target languages and are treated like synonyms.

	local area network	—————▶	headword
English synonym	LAN	—————▶	abbreviation source language
Afrikaans	plaaslike netwerk	—————▶	abbreviation target language
Afrikaans	LAN		
IsiZulu	uhlelokhumano lomkhawulo wendawo	—————▶	abbreviation target language
IsiXhosa	uthungelwano lwengingqi		
IsiXhosa	isitishi samaza othungelwano sengingqi		
Siswati	luhlelochumano lwenzawo		
Siswati	i-LAN		
IsiNdebele	ithungelelwanothintano lendawo	—————▶	abbreviation target language
IsiNdebele	i-LAN		
Setswana	kgokaganoselegae	—————▶	abbreviation target language
Sepedi	kgonagano ya selegae		
Sepedi	netweke ya selegae		

The normal order is for the full form to be documented first for a particular language. There are however exceptions where the abbreviated form has become the more frequently used lexical designation. In such cases the abbreviation takes the first position for the particular language.

	DVD	—————▶	headword
English synonym	digital versatile disc	—————▶	full form source language
Afrikaans	DVD	—————▶	abbreviation target language
Afrikaans	digitale videoskyf	—————▶	full form target language
IsiZulu	icwecwe eligcina ulwazi ngohlelo nombolo	—————▶	equivalent
IsiZulu	idividi	—————▶	equivalent synonym
IsiXhosa	icwecwe lolwazi oluphangaleleyo	—————▶	equivalent
IsiXhosa	idividi	—————▶	equivalent synonym
Siswati	i-DVD	—————▶	abbreviation target language

IsiNdebele	idiskinomboro yobutjhugululolula	→	equivalent
IsiNdebele	idividi	→	equivalent synonym
Setswana	DVD	→	abbreviation target language
Setswana	papetlagotlhe	→	full form target language
Sepedi	tiski ya modumopono ya titšithale	→	equivalent
Sesotho	DVD	→	abbreviation target language

Context indication

Context is provided to help the user to discern between different meanings of the same term or simply serves the purpose of helping the user towards an understanding of the meaning of the terms, at least relating the headword and the equivalents to the context in which they are used

See examples above

A

aerial

Afrikaans
Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu
IsiXhosa
IsiXhosa
Siswati
Siswati
IsiNdebele
IsiNdebele
Setswana
Setswana
Sepedi
Sepedi
Sepedi
Sepedi
Sesotho
Sesotho
Tshivenጂa
Tshivenጂa
Xitsonga

lugdraad
antenne
usiba
uthi
isitsali-maza
ieriyali
sibambamagagasi
i-eriyeli
isikhambisimaza
isikhambisimdumo
eriele
lenakaphetisi
eriale
eriele
moteka
eriele
lesiba
eriala
luጥhaጥhe
eriyani

airmail

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
IsiXhosa
Siswati
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Sesotho
Tshivenጂa
Tshivenጂa
Xitsonga

lugpos
ukuposa ngendiza
uthumelo mbalelwano
ngezomoya
iposi yomoya
liposi lemoya
liposimoya
iposommoya
posofofane
poso ka sefofane
poso ka sefofane
poso ya moyeng
poswo ya muyani
poswonyendedzwamuyani
poso-hahiso

antenna

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
IsiXhosa
Siswati
Siswati
Siswati
Siswati
Siswati
IsiNdebele
IsiNdebele
Setswana
Setswana
Sepedi

antenne
inzwangomoya
ucingo lwesitsali-maza
ucingo lwe-eriyali
sitfumelimagagasi
sihoshi
sichumamagagasi
i-eriyeli
i-anthena
isikhambisimdumo
isikhambisimaza
lenakaphetisi
anthena
lenakana

Sepedi
Sesotho
Sesotho
Sesotho
Tshivenጂa
Tshivenጂa
Xitsonga

anthena
eriala
sephopholets
lesiba
eriala
luጥhaጥhe
eriyani

apparatus

Afrikaans
Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sepedi
Sepedi
Sepedi
Sesotho
Tshivenጂa
Xitsonga

apparaat
toestel
insizakusebenza
izixhobo
tisetjentiswa
iinsetjenziswa
sediriswa
setlabakelo
sediriጥwa
setlabelo
aphareithase
sesebediswa
tshishumiswa
xigotso

application

Afrikaans
Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Sesotho
Tshivenጂa
Xitsonga

toepassing
applikasie
uhlelokusebenza
inkqubo yekhompuyutha
luhlelokwenta
ikghonakalisohlelo
ihlelongqondomtjhini
lenaanetiriswa
lenaneotiriጥo
lenaneo la khompuyutha
motlaotutswa
aplikhesheni
nongonoko-nkongoma

audio-visual n.

Afrikaans
Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Sesotho
Tshivenጂa
Xitsonga

oudiovisuele toerusting
oudiovisuele apparaat
ukuzwakubona
ukuzwakubuka
umabonwa-ewiwa
malalelwabukwa
umalalelwabukelwa
sedirisokutlopono
go kwewa le go bonwa
sesebediswa sa kutlo le pono
kutlopono
mbonalopfiwa
xivonwa-twiwa

audio-visual adj.

Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu
IsiXhosa

oudiovisueel
-kuzwakubona
-kuzwakubuka
ebonwa iviwa

Siswati	-lalelwabukwa
IsiNdebele	-lalelabukelwa
Setswana	-kutlopono
Sepedi	ya go kwewa le go bonwa
Sesotho	- kutlo le pono
Sesotho	kutlopono
Tshivenḡa	mbonalopfiwa
Xitsonga	xo twiwa no voniwa

B**bandwidth**

Afrikaans	bandwydte
IsiZulu	umkhawulokwamukela
IsiZulu	umkhawulokudonsa
IsiXhosa	umthamo wothungelo-lwazi
IsiXhosa	amandla
	okuqhagamshelanisa
Siswati	umtsamo
Siswati	ummumatfo
IsiNdebele	umkhawulelommumatho
Setswana	kgonothebolo
Sepedi	bonabophihlelo
Sesotho	matla a phetisetso
Tshivenḡa	vhuphara ha vhurathisi
Xitsonga	mpimo-hungu

bit <see also byte>

Afrikaans	bis
IsiZulu	isimumathalwazi esincu
IsiZulu	ibhithi
IsiXhosa	isuntswana lolwimi
	lwekhompyutha
Siswati	mantjikane
Siswati	ibhithi
IsiNdebele	ibhithi
IsiNdebele	isikhadlanammumatho
Setswana	karolwanatlhaka
Sepedi	tsekana ya paete
Sepedi	paetana
Sesotho	biti
Tshivenḡa	bithi
Xitsonga	nhlayo-rito {hi xikhompyuta}
Xitsonga	hlaya-rito

broadcast v.

Afrikaans	uitsaai
Afrikaans	uitsend
IsiZulu	-sakaza
IsiXhosa	ukusasaza
Siswati	sakata
IsiNdebele	rhatjha
Setswana	gasa
Sepedi	gaša
Sepedi	hlagiša moyeng
Sesotho	hasa
Tshivenḡa	-hasa
Xitsonga	haxa

broadcasting service

Afrikaans	uitsaaidiens
IsiZulu	ezokusakaza
IsiXhosa	inkonzo yosasazo
Siswati	tekusakata
IsiNdebele	zokurhatjha
Setswana	tirelokgaso
Sepedi	tirelokgaso
Sepedi	tirelotlhagišomoyeng
Sesotho	tshebeletso ya kgaso
Tshivenḡa	tshumelo ya khasho
Xitsonga	vuhaxi

browser

Afrikaans	leser
Afrikaans	blaaier
Afrikaans	rondblaaier
IsiZulu	isiphequluli
IsiXhosa	isikhangalisi
Siswati	siphenyi
IsiNdebele	isiphenyi
Setswana	sephetlatsebe
Sepedi	praosara
Sepedi	lenaneonyako
	{khomphyutheng}
Sesotho	thalotso
Tshivenḡa	brausa
Xitsonga	phurogireme ya nhlayiso
Xitsonga	nongonoko-nhlayiso

byte <see also bit>

Afrikaans	greep
IsiZulu	isimumathalwazi
IsiXhosa	ibhayithi
Siswati	mantjikane
Siswati	ibhayithi
Siswati	ibhithi
IsiNdebele	isikhadlanammumatho
Setswana	tlhaka
Sepedi	ntsekana ya paete
Sepedi	paetana
Sesotho	baete
Tshivenḡa	baithi
Xitsonga	rito {hi xikhompyuta}

C**cabble**

Afrikaans	kabel
IsiZulu	intambo kagesi
IsiZulu	ikhebuli
IsiXhosa	intambo yombane
IsiXhosa	intambo yefoni
IsiXhosa	ikheyibhuli
Siswati	ikhebuli
IsiNdebele	intambomlilo
IsiNdebele	ikheyibuli
Setswana	mogala
Setswana	kheibole

Sepedi	kheibole
Sepedi	kheipole
Sesotho	kheibole
Tshivenda	khebuḽu
Xitsonga	khebulu

CD

English synonym	compact disc
Afrikaans	CD
Afrikaans	kompakskyf
Afrikaans	laserskyf
IsiZulu	icwecwe
IsiZulu	isidi
IsiXhosa	isidi
IsiXhosa	icwecwe lomculo
IsiXhosa	icwecwe lolwazi
Siswati	i-CD
IsiNdebele	i-CD
IsiNdebele	idiskisigangadelo
IsiNdebele	idiskisidindelo
Setswana	papetlapolokelo
Setswana	CD
Sepedi	CD
Sepedi	tiskipipitlelwa
Sepedi	papetlasediko
Sesotho	letlapantsi
Tshivenda	cd
Tshivenda	diski i kuvhanganyaho
Tshivenda	disiki
Tshivenda	disiki khuvhanganyi
Xitsonga	CD
Xitsonga	disiki

cellphone

English synonym	mobile phone
Afrikaans	selfoon
Afrikaans	sellulêre telefoon
IsiZulu	umakhalekhukhwini
IsiZulu	ucingo olupathwayo
IsiZulu	iselula
IsiXhosa	iselula
IsiXhosa	iselfowuni
IsiXhosa	umafumaneka naphi
IsiXhosa	umathunyw'asabele
Siswati	makhalekhikhini
IsiNdebele	umaliledinini
IsiNdebele	iselifoni
IsiNdebele	ufunjathwako
Setswana	selefouno
Setswana	selula
Sepedi	selfoune
Sepedi	selula
Sepedi	sele
Sepedi	sellathekeng
Sesotho	selefounu
Tshivenda	luṱingothendeleki
Tshivenda	luṱingokhwalwa
Tshivenda	selefouni
Xitsonga	selefoni
Xitsonga	marila-nyongeni

cellular network

Afrikaans	sellulêre netwerk
IsiZulu	uhlelohumano
	lomakhalekhukhwini
IsiZulu	uhlelohumano lwamaselula
IsiXhosa	uthungelwano lweselula
IsiXhosa	uthungelwano
	lukamafumaneka naphi
IsiXhosa	uqhagamshelwano lweselula
IsiXhosa	uqhagamshelwano
	lweselfowuni
IsiXhosa	uqhagamshelwano
	lukamathuny'wasabele
Siswati	luhlelokuchumana
	lwabomakhalekhikhini
Siswati	inethiwekhi
	yabomakhalekhikhini
IsiNdebele	ithungelelwano
	labofunjathwako
IsiNdebele	ithungelelwano
	labomaliledinini
IsiNdebele	ithungelelwano lamaselifoni
Setswana	mafaratlhatlha a selula
Setswana	kgokagano ka selula
Sepedi	kgokagano ya diselfoune
Sepedi	netweke ya diselfoune
Sesotho	marangrang a selula
Tshivenda	vhuṱumanyi ha
	ṱhingothendeleki
Tshivenda	vhuṱumanyi ha seḽefouni
Xitsonga	vuhlanganisi bya tiselefoni
Xitsonga	ntirhisano wa tiselefoni

cellular operator

Afrikaans	sellulêre operateur
IsiZulu	inkampani
	yomakhalekhukhwini
IsiZulu	inkampani yamaselula
IsiXhosa	inkampani yeenkonzo
	zeselula
IsiXhosa	inkampani yeenkonzo
	zikamafumaneka naphi
IsiXhosa	inkampani yeenkonzo
	zeselfowuni
IsiXhosa	inkampani yeenkonzo
	zikamathunyw'asabele
Siswati	inkapane
	yabomakhalekhikhini
IsiNdebele	ikhampani yabomaliledinini
IsiNdebele	ikhampani yabofunjathwako
IsiNdebele	ikhampani yamaselifoni
Setswana	setlamo sa selula
Sepedi	moabaditirelo tša
	diselfoune
Sesotho	khampani ya selula
Sesotho	molaodi wa selula
Tshivenda	tshumelo ya ṱhingokhwalwa
Tshivenda	tshumelo ya ṱhingothendeleki

Tshivenda **tshumelo ya selefouni**
Xitsonga **n'wa-tiselefoni**

copyright

Afrikaans **sensuur**
IsiZulu **inhlolakuhlunga**
IsiZulu **ukuhlolakuhlunga**
IsiXhosa **ukuhluzo**
IsiXhosa **ukuvalala uluvo**
IsiXhosa **ukungavumeli uluvo**
Siswati **luhlungo**
IsiNdebele **ihlungobumbi**
Setswana **tlhotlho**
Sepedi **tlhokolo**
Sesotho **tshesefo**
Sesotho **tlhokolo**
Tshivenda **vhunanguludzi**
Tshivenda **vhuthivheli**
Xitsonga **yiriso**

channel

Afrikaans **kanaal**
IsiZulu **isiteshi**
IsiXhosa **ijelo**
Siswati **umgudvukusakata**
Siswati **ishaneli**
IsiNdebele **isitetjhi sethelevitjhini**
IsiNdebele **isitetjhi sikamabonwakude**
Setswana **tshanele**
Setswana **seteišene {thelebišene}**
Setswana **kanale**
Sepedi **kanale**
Sepedi **tshanele**
Sesotho **tjhanele**
Sesotho **kanale**
Tshivenda **tshanele**
Tshivenda **tshitišhi**
Xitsonga **chanele**
Xitsonga **xitichi**

commercial broadcasting service

Afrikaans **kommersiële uitsaaidiens**
IsiZulu **isiteshi sokusakaza esincike enzuzweni**
IsiZulu **isiteshi esikhokhelwayo**
IsiXhosa **inkonzo yosasazo exhaswa ngamashishini**
Siswati **umsakatoluhwebo**
IsiNdebele **zokurhatjha burhweba**
Setswana **tirelokgasokgwebo**
Sepedi **tirelokgaso ya tša kgwebo**
Sesotho **tshebeletsokgaso ya tsa kgwebo**
Tshivenda **tshumelo ya khasho ya vhubindudzi**
Tshivenda **tshumelo ya khasho ya makwevho**
Xitsonga **vuhaxi-xibindzu**

community broadcasting service

Afrikaans **gemeenskapsuitsaaidiens**
IsiZulu **isiteshi sokusakaza sendawo**
IsiXhosa **inkonzo yosasazo yengingqi**
Siswati **umsakato wesive**
Siswati **umsakato wemmango**
Siswati **umsakato wesigodzi**
IsiNdebele **umrhatjho womzana**
Setswana **tirelokgasogae**
Sepedi **tirelokgaso ya selegae**
Sesotho **tshebeletsokgaso ya baahi**
Sesotho **tshebeletsokgaso ya setjhaba**
Tshivenda **tshumelo ya khasho ya vhadzulapo**
Xitsonga **vuhaxi bya muganga**

compact disc ⇨ CD

component

Afrikaans **komponent**
IsiZulu **ingxenyane**
IsiXhosa **inxenye**
IsiXhosa **inxalenye**
Siswati **incenye**
IsiNdebele **ingcenyane**
Setswana **karolo**
Sepedi **karolowana**
Sesotho **karolo**
Sesotho **karolwana**
Tshivenda **tshipiḁa**
Xitsonga **xiphemu**
Xitsonga **xiako**
Xitsonga **xivumbo**

computer

Afrikaans **rekenaar**
IsiZulu **isiqoqelalwazi**
IsiZulu **ikhompuyutha**
IsiXhosa **ikhompyutha**
Siswati **ngcondvomshini**
Siswati **ikhompuyutha**
IsiNdebele **umtjhiningqondo**
IsiNdebele **ikhomphiyutha**
Setswana **khomphiutha**
Sepedi **khomphyutha**
Sepedi **khomphiutha**
Sesotho **khomphyutha**
Tshivenda **khomphyutha**
Xitsonga **khomphyutha**
Xitsonga **khomphyutara**

consumer

Afrikaans **gebruiker** <van bv. dienste>
Afrikaans **verbruiker** <van goedere wat opgebruik word, bv. voedsel>
IsiZulu **umthengi**
IsiXhosa **umthengi**
IsiXhosa **umsebenzisi**
Siswati **umtsengi**
Siswati **umsebenzisi**

IsiNdebele	umthengi
Setswana	modirisi
Sepedi	modiriši
Sepedi	mošomiši
Sesotho	mosebedisi
Sesotho	moreki
Tshivenda	murengi
Xitsonga	mutirhisa-xixaviwa

cordless telephone

Afrikaans	koordlose telefoon
IsiZulu	ucingo olungenantambo
IsiXhosa	ifoni engenantambo
Siswati	lucingomoya
IsiNdebele	umtatomoya
Setswana	mogalakopa
Sepedi	founu ya go se be le thapo
Sepedi	thefomo ya go se be le thapo
Sesotho	founubokopa
Sesotho	mohalabokopa
Tshivenda	luṭingotshayathambo
Tshivenda	luṭingo lu si na thambo
Xitsonga	riqingho ro ke ntambhu
Xitsonga	riqingho-nkalantambhu

courier

Afrikaans	koerier
IsiZulu	isiphuthumisi
IsiXhosa	isigidimi
Siswati	siphutfumisi
IsiNdebele	isirhabisi
Setswana	khuria
Setswana	morongwathoto
Sepedi	moromiwa wa dithoto
Sesotho	moromuwa
Sesotho	thometsane
Tshivenda	khoriya
Tshivenda	muendedzi
Xitsonga	murhumiwa

cyber café ⇨ internet café**cyber crime**

Afrikaans	kubermisdaad
IsiZulu	ubugebengu
	ngohlelohumano
	ngeziqoqelalwazi
IsiZulu	ubugebengu
	ngohlelohumano
	ngekompuyutha
IsiXhosa	ulwaphulo mthetho
	lweintanethi
IsiXhosa	ubukrelemnqa
	kwezeintanethi
Siswati	butulujane be-inthanethi
IsiNdebele	ubulelesi
	bethungelelwanohlanganiso
Setswana	bosenyi ka Inthanete
Sepedi	bosenyi ka inthanete

Sesotho	tlolo ya molao ka inthanete
Sesotho	bosenyi ka inthanete
Tshivenda	vhugevhenga nga inthanethe
Tshivenda	vhutshinyi nga inthanethe
Xitsonga	swiyilayila swa inthanete

cyber law

Afrikaans	kuberwetgewing
IsiZulu	umthetho wohlelohumano
	ngesiqoqelalwazi
IsiZulu	umthetho wohlelohumano
	ngekompuyutha
IsiXhosa	umthetho wezeintanethi
Siswati	umtsetfo we-inthanethi
IsiNdebele	umthetho
	wethungelelwanohlanganiso
Setswana	molao wa tiriso inthanete
Sepedi	molaotšhomišo wa inthanete
Sepedi	molao wa inthanete
Sesotho	molao wa inthanete
Tshivenda	mulayo wa inthanete
Xitsonga	nawu wa inthanete

cyberspace

Afrikaans	kuberruimte
Afrikaans	kuberruim
Afrikaans	netruimte
IsiZulu	umhlaba ongenamkhawulo
	wezokuxhumana
	ngesiqoqelalwazi
IsiZulu	umhlaba ongenamkhawulo
	wezokuxhumana
	ngekompuyutha
IsiXhosa	uvimba wolwazi olukwi-
	intanethi
Siswati	umkhatsiluchumano
IsiNdebele	ikundla
	yethungelelwanohlanganiso
Setswana	sebakabaka sa Inthanete
Sepedi	sebakabaka sa inthanete
Sepedi	sebakaphihlelelo sa
	tshedimošo
Sesotho	sepakapaka sa inthanete
Tshivenda	inthanethetshayamagumo
Tshivenda	tshikhala tsha inthanethe
Xitsonga	vuvandla bya inthanete

D**data**

Afrikaans	data
IsiZulu	ulwazi olungahluziwe
IsiZulu	imininingo
IsiZulu	idatha
IsiXhosa	ulwazi olukwikhompuyutha
IsiXhosa	iinkcukacha
	ezikwikhompuyutha
IsiXhosa	ulwazi oluqokelelweyo
Siswati	idatha

IsiNdebele	idatha
IsiNdebele	okunikelweko
Setswana	tshedimosetso
Sepedi	tshedimošo
Sepedi	datha
Sepedi	deitha
Sesotho	datha
Sesotho	pokello ya dintlha
Tshivenda	data
Tshivenda	mafhungo o
	kuvhanganywaho
Xitsonga	switiviwa

database

Afrikaans	databasis
IsiZulu	ulwazi olugciniwe
IsiZulu	lwazi olulondolozibe
IsiZulu	iminingo egciniwe
IsiXhosa	ulwazi olucwangcisiweyo
	olukwikhompyutha
IsiXhosa	idathabheysi
Siswati	silululwati
Siswati	idathabhesi
IsiNdebele	iziko ledatha
IsiNdebele	iziko lokunikelweko
IsiNdebele	iziko lebuthelelolwazi
Setswana	sefanatshedimoso
Setswana	deithabeisi
Sepedi	tshedimošohlopša
Sesotho	polokelo ya dintlha
Sesotho	sesiu
Tshivenda	databeisi
Tshivenda	tshiko tsha mafhungo o
	kuvhanganaho
Xitsonga	nhlaysa-switiviwa

data capture

Afrikaans	datavaslegging
IsiZulu	ukuqoqela ulwazi
IsiXhosa	ufakelo-lwazi kwikhompyutha
IsiXhosa	ukufaka ulwazi
	kwikhompyutha
Siswati	kufunta idathabhesi
IsiNdebele	ibuthelelo ledatha
IsiNdebele	ibuthelelo lokunikelweko
Setswana	kokoanyodeitha
Setswana	kokoanyotshedimoso
Sepedi	kgoboketšo ya tshedimošo
Sepedi	kgoboketšo ya datha
Sepedi	kgoboketšo ya deitha
Sesotho	pokeletso ya dintlha
Tshivenda	vhufaradata
Tshivenda	vhufaramafhungo
Xitsonga	ndzhotela-switiviwa

decoder

Afrikaans	dekodeerder
IsiZulu	isiguquli
IsiZulu	idikhoda
IsiXhosa	isiguquli maz'omoya

IsiXhosa	idikhowuda
Siswati	sihlungi
Siswati	idekhoda
IsiNdebele	ivulafihlo
Setswana	seranodi
Sepedi	sefetoši sa maphoto
Sesotho	dikhoda
Sesotho	sefetoledi
Tshivenda	dikhoda
Xitsonga	mpaluxana

desktop

Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu
IsiXhosa

IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sepedi
Sepedi
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

Tshivenda
Xitsonga

desktop

Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga
Xitsonga

digital adj.

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi

Sepedi
Sesotho
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

werkskerm
ubuso besiqoqelalwazi
ubuso bekhompyutha
indawo enezikhombisi
zeenkqubo zekhompyutha
ubuso bekhompyutha
buso bangcondvomshini
ikombamahlelo
sefatlhatirelo
sefahlego sa khompyutha
sefahlego sa khomphiutha
teskthopo
deskthopo
sefahleho
khomphyutha ine ya vhwewa
kha desike
deskithopho
xikirini

tafelrekenaar
isiqoqelalwazi sasetafuleni
ikhompyutha yasetafuleni
ikhompyutha engaphathwayo
ngcondvomshini
ingqondomtjhini yetafuleni
khomphiutha
khomphyutha ya teske
khomphiutha ya teske
khomphyutha
desike ya khomphyutha
khomphyutha
khomphyutara

digitaal
-zinombolo
ulwazi olungamanani
-dijithali
-nomboro
tshedimosetsopalo
tshedimošo ka sebopego sa
dipalo
titšithale
dijithale
e bopilweng ka dipalo
didzhithala
xa xidijiti

digital camera

Afrikaans	digitale kamera
IsiZulu	isithwebuli esisebenza ngezinombolo
IsiZulu	ikhamera esebenza ngezinombolo
IsiXhosa	ikhamera yamanani
IsiXhosa	isithatha-mfanekiso seenombolo
Siswati	sitfwebulidijithali
IsiNdebele	isithombenomboro
Setswana	setsaya ditshwantshopalo
Setswana	khemerapalo
Sepedi	setšeaswantšho sa titšithale
Sepedi	khamera ya titšithale
Sesotho	khamera ya dijithale
Tshivenḡa	khamera ya didzhithaḡa
Xitsonga	khameraxidijiti

digital versatile disc ⇨ DVD**directory**

Afrikaans	gids
Afrikaans	lêergids
IsiZulu	inkomba ekusiqoqelalwazi
IsiZulu	inkomba ekukhompuyutha
IsiXhosa	isikhokeli esisisigcini-lwazi
Siswati	silayeli
IsiNdebele	isiphathimafayili
IsiNdebele	ikomba
Setswana	faelekaedi
Sepedi	tšhupadifaele
Sesotho	tatellano ya difaele
Tshivenḡa	dairekhthri
Tshivenḡa	ndaedzaḡhingho
Xitsonga	nkwama

directory

Afrikaans	adresboek
Afrikaans	gids
IsiZulu	inkombamininingwane {yazingcingo}
IsiXhosa	incwadi yoluhlu lweenkcukacha
Siswati	silayeli
IsiNdebele	ikombamphandemitato
Setswana	bukakaedi
Sepedi	tšhupamegala le bodulo
Sesotho	buka ya difounu
Tshivenḡa	dairekhthri
Xitsonga	buku ya tinqingho
Xitsonga	xikomba-tinqingho

directory enquiry services

Afrikaans	gidsnavraagdiens
IsiZulu	isikhungo seminingwane yocingo
IsiXhosa	iinkonzo zemibuzo-nkcukacha
Siswati	lusito lwekulayela

IsiNdebele

isikhungo

Setswana

sekombamphandemitato

Setswana

ditirelopatlokaelo

Sepedi

ditirelokaelo**ditirelo tša dinyakišišo tša****megala**

Sesotho

tshebeletso ya dipatliso tsa**difounu**

Tshivenḡa

tshumelo dza ndaedzaḡhingho

Xitsonga

xihlovo xa tinqingho

Xitsonga

vuvutisela-tinqingho**dish** ⇨ satellite dish**distance education**

Afrikaans	afstandonderrig
Afrikaans	afstandsonderrig
IsiZulu	imfundobuqama
IsiXhosa	imfundo ngembalelwano
Siswati	imfundvokhashane
Siswati	imfundvobucalu
IsiNdebele	ifundoliqhana
Setswana	thutotlhaeletsano
Sepedi	thutokgole
Sesotho	thuto ka ngollano
Sesotho	thutohole
Tshivenḡa	pfunzo ya kule
Tshivenḡa	pfunzotshayanyendelano
Xitsonga	dyondzo-ntihlayela

distance learning

Afrikaans	afstandleer
Afrikaans	afstandsleer
IsiZulu	ukufundabuqama
IsiXhosa	ukufunda ukude
Siswati	kufundza khashane
Siswati	kufundzabucalu
IsiNdebele	ifundeloliqhana
Setswana	ithutokatlhaelatsano
Sepedi	boithutikgole
Sesotho	boithutelohole
Tshivenḡa	ngudo ya kule
Tshivenḡa	pfunzotshayambonano
Xitsonga	dyondzo hi swifambisa-mahungu

DVD

English synonym	digital versatile disc
Afrikaans	DVD
Afrikaans	digitale videoskyf
IsiZulu	icwecwe eligcina ulwazi ngohlelo nombolo
IsiZulu	idividi
IsiXhosa	icwecwe lolwazi oluphangaleleyo
IsiXhosa	idividi
Siswati	i-DVD
IsiNdebele	idiskinomboro
IsiNdebele	yobutjhugululolula
IsiNdebele	idividi

Setswana **DVD**
 Setswana **papetlagotlhe**
 Sepedi **tiski ya modumopono ya**
titšithale

Sesotho **DVD**
 Tshivenda **DVD**
 Tshivenda **disikinyitazwothe ya**
didzhithala
 Xitsonga **divhidi**

E

e-commerce

Afrikaans **e-handel**
 IsiZulu **uhwebo ngohlelohumano**
 IsiXhosa **unaniselwano ngeintanethi**
 IsiXhosa **intengiselwano ngeintanethi**
 IsiXhosa **urhwebo ngeintanethi**
 Siswati **luhwebo lwe-elektronikhi**
 IsiNdebele **irhwebo nge-inthanethi**
 Setswana **theko ka inthanete**
 Sepedi **kgwebišano ka inthanete**
 Sesotho **kgwebo ya elektroniki**
 Tshivenda **bindu nga elektronikhi**
 Tshivenda **makwevho nga elektronikhi**
 Xitsonga **vubindzu-xiinthanete**
 Xitsonga **bindzu-xitroniki**

e-government services

Afrikaans **e-regeringsdienste**
 IsiZulu **ukuthola usizo lukahulumeni**
 ngohlelohumano
 IsiXhosa **iinkonzo zikarhulumente**
 ngeintanethi
 Siswati **lusitohulumende lwe-**
elektronikhi
 IsiNdebele **imisebenzi yombuso**
 ngethungelelwanohlanganiso
 IsiNdebele **imisebenzi yombuso nge-**
inthanethi
 Setswana **ditirelopuso ka Inthanete**
 Sepedi **ditirelo tša pušo ka inthanete**
 Sesotho **ditshebeletso tsa mmuso ka**
elektroniki
 Tshivenda **tshumelo dza muvhuso nga**
elektroniki
 Xitsonga **nkorhokela-mfumo xitroniki**

e-learning

Afrikaans **e-leer**
 IsiZulu **ukufunda ngohlelohumano**
 IsiXhosa **ukufunda kusetyenziswa i-**
intanethi
 Siswati **kufundza nge-elektronikhi**
 IsiNdebele **ukufunda**
 ngethungelelwanohlanganiso
 IsiNdebele **ukufunda nge-inthanethi**
 Setswana **ithuto ka Inthanete**
 Sepedi **boithuti ka inthanete**

Sesotho **boithuti ka elektroniki**
 Tshivenda **vhugudi nga elektronikhi**
 Xitsonga **ndzetelo-xitroniki**

electronic advertising

Afrikaans **elektroniese reklame**
 Afrikaans **elektroniese advertering**
 IsiZulu **ukukhangisa**
 ngohlelohumano
 IsiXhosa **intengiso ngeintanethi**
 Siswati **kukhangisa nge-elektronikhi**
 IsiNdebele **ukukhangisa**
 ngethungelelwanohlanganiso
 IsiNdebele **ukukhangisa nge-inthanethi**
 Setswana **papatsoseileketeroniki**
 Sepedi **papatšo ka elektronikhi**
 Sesotho **papatso ka elektroniki**
 Tshivenda **khungedzelo nga elektronikhi**
 Xitsonga **vanavetisi-xitroniki**

electronic mail ⇨ email

electronic media

Afrikaans **elektroniese media**
 IsiZulu **ezokuxhumana**
 ngobuchwepheshe bomoya
 IsiXhosa **iindaba ngosasazo**
 IsiXhosa **amajelo osasazo**
 Siswati **tisabalalisi te-elektronikhi**
 IsiNdebele **iimbiki ezirhatjhako**
 Setswana **tlhaeletsanoseileketeroniki**
 Sepedi **kgāšo ya elektroniki**
 Sesotho **diphatlatatso ka elektroniki**
 Tshivenda **nyandadamafhungo nga**
elektroniki
 Xitsonga **swifambisa-hungu xitroniki**

electronic transaction

Afrikaans **elektroniese transaksie**
 IsiZulu **ukuthengiselana**
 ngohlelohumano
 IsiXhosa **unaniselwano ngeintanethi**
 IsiXhosa **intengiselwano ngeintanethi**
 IsiXhosa **unaniselwano**
 IsiXhosa **ngekhompyutha**
 IsiXhosa **intengiselwano**
 IsiXhosa **ngekhompyutha**
 Siswati **kubhizinisa nge-elektronikhi**
 IsiNdebele **ithengiselwano bu-**
elektroniki
 Setswana **kgwebisanoseileketeroniki**
 Sepedi **kgwebišano ka elektroniki**
 Sesotho **kgwebisano ka elektroniki**
 Tshivenda **mbadelo nga elektronikhi**
 Xitsonga **nxaviselano-xitroniki**

e-literacy

Afrikaans **e-geletterdheid**
 IsiZulu **ulwazi ngesiqoqelalwazi**
 IsiZulu **ulwazi ngekhompyutha**

IsiXhosa	ulwazi lokusebenzisa ikhomphyutha
Siswati	kwati nge-elektronikhi
IsiNdebele	ilwazi lekhomphiyutha
IsiNdebele	ilwazi lomtjhiningqondo
Setswana	bokgoni jwa khomphiutha
Sepedi	tsebotirišo ya khomphyutha
Sepedi	tsebotirišo ya khomphiutha
Sesotho	tsebo ya elektroniki
Tshivenda	vhukonakhomphiyutha
Xitsonga	vutiva-khomphyutha
Xitsonga	vutiva-khomphyutara

email n.

English synonym	mail
English synonym	electronic mail
Afrikaans	e-pos
Afrikaans	elektroniese pos
IsiZulu	umbikombani
IsiZulu	isiqoqelalwazimbiko
IsiZulu	iposisiqoqelalwazi
IsiZulu	i-imeyili
IsiXhosa	unxibelelwano ngamaz'omoya
IsiXhosa	i-imeyili
Siswati	liposi
IsiNdebele	umbiko
	ngethungelelwanohlanganiso
IsiNdebele	umbiko nge-inthanethi
Setswana	kwalelano ka inthanete
Setswana	imeile
Sepedi	molaetša ka elektroniki
Sesotho	imeile
Sesotho	poso ka elektroniki
Tshivenda	poswo nga elekthronik
Tshivenda	emejili
Xitsonga	imeyili
Xitsonga	poso-xitironiki

email v.

English synonym	mail
Afrikaans	e-pos
IsiZulu	-thumela ngombikombani
IsiZulu	-thumela
	ngesiqoqelalwazimbiko
IsiZulu	-thumela
	ngeposisiqoqelalwazi
IsiZulu	-thumela nge-imeyili
IsiXhosa	ukuthumela imbalelwano
	ngeimeyili
IsiXhosa	ukuthumela i-imeyili
IsiXhosa	ukuimeyila
Siswati	imeyila
IsiNdebele	bika
	ngethungelelwanohlanganiso
IsiNdebele	imeyila
Setswana	posa ka inthanete
Setswana	romela ka inthanete
Setswana	imeila

Sepedi	romela molaetša ka elekhtroniki
Sesotho	posa
Sesotho	imeila
Tshivenda	-imeija
Tshivenda	-rumela
Tshivenda	-posa
Xitsonga	imeyila
Xitsonga	rhumela
Xitsonga	posa

e-readiness

Afrikaans	e-gereedheid
IsiZulu	ukulungela ukusebenza ngesiqoqelalwazi
	ukulungela ukusebenza ngekompuyutha
IsiXhosa	elungele usetyenziso lwekhompyutha
Siswati	kulungela i-elektronikhi
IsiNdebele	ukulungela ihlelo lobu-elektroniki
	tshiamelotiriso ya seileketeroniki
Sepedi	maemo a go lokela tšhomišo ya dikhomphyutha
Sepedi	maemo a go lokela tšhomišo ya dikhomphiutha
Sesotho	boemotshebediso ba elektroniki
Tshivenda	vhulugela-zwa-elekthroniki
Xitsonga	ndzulamela-xitironiki
Xitsonga	ndzhunghekela-xitironiki

F**free-to-air service**

Afrikaans	gratis uitsaaidiens
IsiZulu	ukusakazelwa okungakhokhelwa
	inkonzo yosasazo engahlawulelwayo
IsiXhosa	lusakatomahhala
Siswati	lusakato lolungakhokhelwa
Siswati	irhatjhelo simahla
IsiNdebele	irhatjhelo mahala
IsiNdebele	kgasosesolo
Setswana	tirelokgasosesolo
Setswana	tirelokgaso ya go se lefelwe
Sepedi	tshebeletso ya mahala ya kgaso
Sesotho	tshumelo ya khasho ya mahala
Tshivenda	vuhaxi bya mahala
Xitsonga	

frequency {broadcasting}

Afrikaans	frekwensie
IsiZulu	isiteshi esisakaza ngomoya
IsiXhosa	isitishi samaz'omoya

Siswati	siteshimsakato
IsiNdebele	isitetjhi sommoya
Setswana	lekhubu
Sepedi	morethetommoetsa wa maphotho
Sesotho	leqhubu
Tshivenḡa	frikhwentsi
Xitsonga	xihondzo

H

hardware

Afrikaans	apparatuur
Afrikaans	hardware
IsiZulu	ingxenyezakhi zesiqoqelalwazi
IsiZulu	ingxenyezakhi zekhompuyutha
IsiXhosa	ubuxhakaxhaka bekhompyutha
Siswati	takhi tangcondvomshini
Siswati	ticucu tangcondvomshini
IsiNdebele	ingaphandlengqondomtjhini
Setswana	karolotshwarwa
Sepedi	ditlabakelo tša khomphyutha
Sepedi	ditlabakelo tša khomphiutha

I

ICT ⇒ information communication technology

information communication technology

English synonym **ICT**
Afrikaans

	inligtingskommunikasietegno logie
Afrikaans	IKT
IsiZulu	ulwazi lwezobuchwephe kwezokuxhumana
IsiXhosa	ubuchwephe bolwazi nonxibelelwano
Siswati	ithekhinoloji yelwati lwetekuchumana
IsiNdebele	itheknoloji yelwazithintano
Setswana	thekenoloji ya tshedimosetso tlhaeletsano
Sepedi	theknoloṡi ya tshedimošo le kgokagano
Sesotho	theknoloji ya lesedi le dikgokahano
Sesotho	TLD
Tshivenḡa	ICT
Tshivenḡa	thekhnodzhi ya vhudavhidzani

Sepedi	hatewee ya khomphyutha
Sepedi	hatewee ya khomphiutha
Sesotho	dithata
Tshivenḡa	hadiwee
Tshivenḡa	zwivhumbakhomphyutha
Xitsonga	swikhedzakhedza {swa khomphyuta}
Xitsonga	swikhedzakhedza {swa khomphyutara}

home page

Afrikaans	tuisblad
IsiZulu	ikhasi lokuqala lokuxhumana
IsiXhosa	isiqalelo-phepha
IsiXhosa	iphepha lesiqulatho
Siswati	likhasisendvulelo
Siswati	likhasisisekelo
Siswati	likhasisendlalelo
IsiNdebele	ikhasisendlalelo
IsiNdebele	ikhasimkhaya
Setswana	tsebekgoroso
Sepedi	letlakala la matsenagare
Sesotho	leqephe la lapeng
Sesotho	leqephe la bokeno
Tshivenḡa	siaṡarimvulelwa
Tshivenḡa	hompheidzhi
Xitsonga	pheji-xikaya
Xitsonga	ICT
Xitsonga	xifambisa-hungu

information superhighway

Afrikaans	inligtingsnelweg
Afrikaans	supersnelweg
IsiZulu	uhleloxhumano olusabalele
IsiZulu	uhleloxhumano oluvulelekile
IsiXhosa	ucingo lwekhompyutha olukhawulezayo
Siswati	luhleloluchumano lolusembili
IsiNdebele	ihlelohintano elidephileko
IsiNdebele	uthelalise wehlelohintano
Setswana	tselelafogadi ya tshedimosetso
Sepedi	tshepedišobjako ya tshedimošo
Sesotho	motjhamoholo wa lesedi
Tshivenḡa	nyendedzoṡhavyhanyedza
Tshivenḡa	nyendedzo ya tshihadu ya khomphyutha
Xitsonga	vufambisahungu-xitironiki

infrastructure

Afrikaans	infrastruktuur
IsiZulu	ingqalasizinda {kwezokuxhumana}
IsiXhosa	izinxibelelanisi
Siswati	zeekhompyutha
IsiNdebele	sakhiwonchanti
Setswana	umthangalasisekelo
Sepedi	mafaratlhatla
Sepedi	lenaneokgoparara

Sesotho **moralo wa theknoloji**
 Sesotho **moralo wa motheo**
 Tshivenda **themamveledziso ya**
 Xitsonga **vhuṭumanyi ya khomphyutha**
switirhisiwa

input n.

Afrikaans **toevoer**
 Afrikaans **inset**
 IsiZulu **ulwazi olufakiwe**
 Isixhosa **iinkcukacha ezifakiweyo**
 Siswati **lufuntolwati**
 IsiNdebele **okufakwako**
 IsiNdebele **ifakelo**
 Setswana **setsenngwa**
 Setswana **tshedimosetsotsenngwa**
 Sepedi **tshedimošo ka**
 Sepedi **khomphyutheng**
 Sepedi **tshedimošo ka**
 Sepedi **khomphiutheng**
 Sesotho **lehlalelo**
 Sesotho **phepelo**
 Tshivenda **mafhungodzheniswa**
 Tshivenda **zwiengedzwa**
 Xitsonga **xinghenisiwa**

input v.

Afrikaans **toevoer**
 Afrikaans **invoer**
 IsiZulu **-faka ulwazi**
 Isixhosa **ukufaka iinkcukacha**
 Siswati **funta lwati**
 IsiNdebele **faka**
 IsiNdebele **fakela**
 Setswana **tsenya tshedimosetso**
 Sepedi **tsenya tshedimošo**
 Sepedi **khomphyutheng**
 Sepedi **tsenya tshedimošo**
 Sepedi **khomphiutheng**
 Sesotho **hlahlela**
 Sesotho **fepela**
 Tshivenda **-dzhenisa mafhungo**
 Tshivenda **-engedza mafhungo**
 Xitsonga **nghenisa**

install

Afrikaans **installeer**
 IsiZulu **-xhuma**
 IsiZulu **-faka**
 Isixhosa **ukufakela**
 Siswati **faka**
 IsiNdebele **-faka**
 Setswana **gokela**
 Setswana **tsenya**
 Sepedi **beakanya**
 Sepedi **hloma**
 Sesotho **kgwesa**
 Sesotho **kenya**
 Tshivenda **kwea**
 Xitsonga **ku nghenisa**

installation

Afrikaans **installering**
 Afrikaans **installasie**
 IsiZulu **ukuxhuma**
 IsiZulu **ukufaka**
 Isixhosa **ufakelo**
 Siswati **kufaka**
 IsiNdebele **ukufaka**
 Setswana **kgokelo**
 Setswana **tsenyo**
 Sepedi **go beakanya**
 Sepedi **go hloma**
 Sesotho **kgweso**
 Sesotho **ho kenya**
 Tshivenda **u kwea**
 Tshivenda **khweo**
 Xitsonga **ngheniso**

interactive

Afrikaans **interaktief**
 IsiZulu **uxhumanokwamukelana**
 IsiZulu **uxhumanonanelwano**
 Isixhosa **ezinxibelelanayo**
 Siswati **luchumano lolundlelambili**
 IsiNdebele **kwethintanonikelwano**
 Setswana **tshedimosetsano**
 Sepedi **kgokagano**
 Sesotho **tshebeletsano**
 Tshivenda **fhindulana na**
 Xitsonga **ntirhisano**

Internet

Afrikaans **Internet**
 Afrikaans **internet**
 IsiZulu **uhleloxhumano lomhlaba**
 IsiZulu **intanethi**
 Isixhosa **i-intanethi**
 Siswati **inthanethi**
 IsiNdebele **ithungelelwanohlanganiso**
 IsiNdebele **i-inthanethi**
 Setswana **Inthanete**
 Sepedi **inthanete**
 Sesotho **inthanete**
 Tshivenda **inthanethe**
 Xitsonga **inthanete**

internet café

English synonym **cyber café**
 Afrikaans **internetkafee**
 Afrikaans **kuberkafee**
 Afrikaans **netkafee**
 IsiZulu **ingosihwebo**
 Isixhosa **ngohleloxhumano**
 Siswati **ikhefi yeintanethi**
 IsiNdebele **likhefi le-inthanethi**
 IsiNdebele **isitodlwana**
 Setswana **sethungelelwanohlanganiso**
 Sepedi **borekisetsointhanete**
 Sepedi **khefi ya inthanete**
 Sesotho **khefi ya inthanete**

Tshivenda
Xitsonga

khofi ya inthanethe
khofi ya inthanete

intranet

Afrikaans
Afrikaans
IsiZulu

intranet
binnet
uhlelohumano
lwangaphakathi
uthungelwano ngaphakathi
i-intranethi
i-inthranethi
ithungelelwanohlanganiso
langekhaya
i-inthranethi
interanete
intranete
intranete
intranethe
inthranete

IsiXhosa
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele

IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

L

LAN ⇨ local area network

landline

Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu
IsiXhosa
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Tshivenda
Xitsonga
Xitsonga

landlyn
ucingo lwasendlini
ucingo lwamakhebuli
ucingo lonxibelelwano
ifowuni yasendlini
intsambo yekuchumana
umtato onzinzileko
mogalafatshe
motato wa ka ntlong
mogala wa ka ntlong
mohala wa fatshe
lajini ya luṭingo
lëndilaini
riqingho ra le ndlwini
riqingho ra le ndlwini

laptop

Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu

IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele

skootrekenaar
isiqoqelalwazi esipathekayo
isiqoqelalwazi esingabekwa
emathangeni
umathangeni
ikhomphyutha ephathwayo
matsangeni
umtjhiningqondo
ophathwako
khomphiuthafarwa
lepothopo
lepthopo
lepthopo
khomphyuthakhwalwa
lepithopho
xixingiwa

Setswana
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Tshivenda
Xitsonga

local area network

English synonym **LAN**
Afrikaans
Afrikaans
IsiZulu

plaaslike netwerk
LAN
uhlelohumano lomkhawulo
wendawo
uthungelwano lwengingqi
isitishi samaza othungelwano
sengingqi
luhlelochumano lwenzawo
i-LAN
ithungelelwanothintano
lendawo
i-LAN
kgokaganoselegae
kgonagano ya selegae
netweke ya selegae
marangrang a lehae
ML
vhuṭumanyihapo
fhethu ha vhuṭumanyi
LAN
LENE
vuhlanganisi bya
tikhomphyuta ta ndhawu
vuhlanganisi bya
tikhomphyutara ta ndhawu

IsiXhosa
IsiXhosa

Siswati
Siswati
IsiNdebele

IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sepedi
Sesotho
Sesotho
Tshivenda
Tshivenda
Tshivenda
Xitsonga
Xitsonga

Xitsonga

log off

English synonym **log out**
Afrikaans
Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi

log out
afteken
uittteken
ukuphuma {kusiyoqelalwazi}
ukucisha
ukuphuma
phuma
loga
tswaya
go tšwa kgokaganong {ya khomphyutha}
go tšwa netewekeng {ya khomphyutha}
tima
tswa
bva
u bva
huma {eka khomphyutha}

Sepedi

Sesotho
Sesotho
Tshivenda
Tshivenda
Xitsonga

log out ⇨ log off

M

mail ⇨ email

mail n.

Afrikaans	pos
IsiZulu	iposi
IsiXhosa	iposi
Siswati	tfumela
Siswati	posa
IsiNdebele	iposo
Setswana	poso
Setswana	poso
Sepedi	poso
Sesotho	poso
Tshivenda	poswo
Xitsonga	poso

mail ⇨ email**mail** v.

Afrikaans	pos
IsiZulu	-posa
IsiZulu	-thumela
IsiXhosa	ukuposa
Siswati	posa
IsiNdebele	posa
Setswana	posa
Sepedi	posa
Sepedi	romela
Sesotho	posa
Tshivenda	poswo
Xitsonga	posa
Xitsonga	rhumela

mobile phone ⇨ cellphone**money order**

Afrikaans	poswiesel
IsiZulu	isimelelamali saseposini
IsiXhosa	iphepha lemali yocingo
Siswati	simelelimali seposini
IsiNdebele	iposimali
Setswana	pampiritšhelete
Sepedi	taolotefelo ya tšhelete
	posong
Sepedi	maniotara
Sepedi	maniodara
Sesotho	pampiritjhelete
Tshivenda	malindaedzwa
Xitsonga	cheke ya poso

multimedia

Afrikaans	multimedia
IsiZulu	ingxubexhumano
IsiXhosa	unxazonke
Siswati	tisabalalilislwati
	letinhlobonhlobo
IsiNdebele	iimbikimvango
Setswana	tlhaeletsanophata
Sepedi	phatlalatšontši ya tshedimošo
Sesotho	kgobokano ya dikgokahano
Tshivenda	khashonnzhi

Tshivenda

nyandadzamafhungo
thanganelo
swihangalasa-
mahungunyingi

Xitsonga

N**network** n.

Afrikaans	netwerk
IsiZulu	uhleloxhumano
IsiXhosa	uthungelwano
IsiXhosa	uqhagamshelwano
IsiXhosa	unxibelelwano
Siswati	luhlelochumano
IsiNdebele	ithungelelwano
Setswana	kgokagano
Sepedi	netweke
Sesotho	marangrang
Tshivenda	nethiweke
Tshivenda	vhuṭumanyi
Xitsonga	netiweke

number portability

Afrikaans	nommeroordraagbaarheid
IsiZulu	inombolo
	engunkampanizonke
	umahamba nayo wenombolo
IsiXhosa	nombolotfwaleka
Siswati	uvulazoke
IsiNdebele	nomorotiriswagotlhe
Setswana	tšhomišogohle ya
Sepedi	nomorofounotee
	nomoro ya letshwitshwitha
Sesotho	nomborondanganyisedzo
Tshivenda	nomborokhwalwa
Xitsonga	nkhulukelano-nomboro

O**online** adj.

Afrikaans	gekoppel
Afrikaans	aanlyn
IsiZulu	ukusebenza
	ngokohleloxhumano
IsiXhosa	eqhagamshelikileyo
Siswati	-phuma
Siswati	-ngena
IsiNdebele	-nethungelelwano
Setswana	-golagantsweng {ka
	khomphiutha}
Sepedi	kgokaganego
Sepedi	netwekeng
Sesotho	e hoketsweng
Tshivenda	-ṭumeaho
Xitsonga	ku nghena eka netiweke

open source software

Afrikaans	oopbronprogrammatuur
Afrikaans	oopbronsagteaware
IsiZulu	uhlelokusebenza oluguqakayo {lwesiqoqelilwazi}
IsiZulu	uhlelo oluvulelekile {lwesiqoqelilwazi}
IsiXhosa	iprogram yekhompyutha esebenziseka lula
Siswati	luhlelokusebenta lolutfolakala lula
IsiNdebele	ingaphakathimtjhiningqondo elivulekileko
Setswana	karolofefo ya sesolo
Sepedi	lenaneotirišwa la khomphyutha le le fetšwago
Sepedi	lenaneotirišwa la khomphiutha le le fetšwago
Sesotho	dinolo tse ka fetolwang
Tshivenda	tshiko tsha softiwee i swikeleaho
Xitsonga	sofuwere ya mahala

P

pay channel ⇨ pay TV

peripheral device

English synonym	peripheral
Afrikaans	randapparatuur
Afrikaans	randapparaat
IsiZulu	isengezo seziqoqelalwazi
IsiXhosa	isiqhoboshelo sekhompyutha esinganyanzelekanga
IsiXhosa	isiqhoboshelo sekhompyutha esisenokungabikho
Siswati	silungelelo
IsiNdebele	isisetjenziswa sangeqadi
IsiNdebele	isisetjenziswa esingezelako
Setswana	segokelelwa
Sepedi	setlabakelo sa tlaleletšo sa khomphyutha
Sepedi	tirelo ya go se be bohlokwa setlabakelo sa tlaleletšo sa khomphiutha
Sepedi	pheriferale
Sepedi	sekgomathiswa
Sesotho	tshiṭunwa
Tshivenda	tshihomelo {xa khomphyutha}
Xitsonga	xithomelo {xa khomphyutha}

philatelist

Afrikaans	posseëlversamelaar
Afrikaans	seëlversamelaar
Afrikaans	filatelis
IsiZulu	umncwaningizitembu
IsiXhosa	umqokeleli-zitampu

pay TV

English synonym	pay channel
Afrikaans	betaalkanaal
IsiZulu	isiteshi esikhokhelwayo sikamabonakude
IsiXhosa	ijelo leTV elihlawulelwayo
Siswati	umgudvu wamabonekudzeni lokhokhelwako
Siswati	mabonekudzeni lokhokhelwako
IsiNdebele	irhatjhelombadelo likamabonwakude
IsiNdebele	umabonwakude obhadalelwako
Setswana	kanaletuelelwa
Setswana	tšhaneletuelelwa
Sepedi	tirelokgašo ya thelebišene ya go lefelwa
Sepedi	ditšhanele tša thelebišene tša go lefelwa
Sepedi	tirelokgašo ya thelebišene ya go lefelwa
Sepedi	ditšhanele tša thelebišene tša go lefelwa
Sesotho	kanale e lefellowang
Tshivenda	tshiṭitshimbadelwa
Tshivenda	tshanele i badelwaho
Tshivenda	tshanele i lifhwaho
Xitsonga	chanele yo hakeleriwa

peripheral ⇨ peripheral device

Siswati	sotitembu
IsiNdebele	usontembu
Setswana	raditempe
Setswana	maditempe
Sepedi	mokgobokanyimoithuti wa ditempe
Sepedi	filatheliste
Sesotho	raditempe
Tshivenda	mugudazwiṭemembe
Tshivenda	mukuvhanganyi wa zwiṭemembe
Xitsonga	mutokota-switempe

philately

Afrikaans	versamel van posseëls
Afrikaans	filatelie
IsiZulu	ucwaningozitembu
IsiXhosa	ukuqokelela izitampu
Siswati	lucwaningotitembu
IsiNdebele	ibuthelelofundo ngeentembu
Setswana	boithutatempe
Sepedi	kgoboketšo le thuto ka ditempe
Sepedi	filatheli
Sesotho	boithuti ba ditempe
Tshivenda	vhugudazwiṭemembe
Tshivenda	vhukuvhanganyi ha zwiṭemembe
Xitsonga	vutokota-switempe

portal

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi

Sesotho
Tshivenda
Tshivenda
Xitsonga

postage

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Sesotho
Tshivenda
Tshivenda
Tshivenda
Xitsonga

postage stamp

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

postal code

Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

postal order

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele

poort
intuba yolwazi
isango-salathisi
iphothali
isizasithungelelanisi
botseno
setshatshupadingwe
inthaneteng
kgoro
phothala
tshilangavhutumanyi
xihlovo xa tiwebusayiti

posgeld
imali yokuposa
imali yokuposa
inkhokheloposi
imali yokuposa
tueleloposo
tefelo ya go posa
tjhelete ya ho posa
tefello ya poso
mbadelatshiposwa
tshelede ya poswo
mali ya poswo
xihakelela-poso

posseël
isitembu sokuposa
isitampu sokuposa
sitembu sekuposa
isitembu sokuposa
setempe {sa poso}
tefelo ya go posa
setempe sa ho posa
tshitemmbe tsha u posa
xitempe

poskode
inombolonkomba yeposi
ikhodi leposi
ikhowudi yeposi
liposikhodi
ikhowudi yokuposa
khoutu ya poso
khoute ya poso
khoutu ya poso
khoutu ya poswo
khodi ya poso

posorder
isimelamali
iposi-oda
liposi-oda
isijamelimali seposo

Setswana
Setswana
Sepedi
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Tshivenda
Xitsonga

pampiritšhelete
posootoro
taelotefeloposwa
phoustalotara
pampiritjhelete ya poso
positajoda
tshirumali
cheke ya poso

Postbank

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
Siswati
IsiNdebele
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

Postbank
ibhange laseposini
ibhanki yeposi
libhange laseposini
liposibhange
ibulungelo
ibhanga
posopolokelo
Panka ya poso
banka ya poso
bannga ya poswoni
Bangi ya poso

postcard

Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

poskaart
incwadibuhlumpu
iposikhadi
iposi-khadi
liposikhadi
iposikarada
posokarata
poskarata
poskarete
posikarata
posikarata

post office

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Tshivenda
Xitsonga

poskantoor
ezamaposi
eposini
temaposi
umNyango weposo
umNyango weposi
lefaphaposo
lefapha la tša poso
botsamaisi ba poso
poswoni
muhasho wa poswo
hofisi ya poso

post office

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
IsiNdebele
Setswana
Setswana
Sepedi

poskantoor
eposini
eposini
eposini
iposi
iposo
ntloposo
poso
poso

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

posong
poswo
eposweni

printer

Afrikaans
IsiZulu

drukker
isikhiphambhalo
sesiqoqelalwazi

IsiZulu
IsiXhosa
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sepedi
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

iphrinta
isishicileli
iprinta
iphrinta
isikhafulimtlolo
isikhuphimtlolo
segatisi
segatishi
printhara
printha
sehatisi
phrinthara
pirintara

programming

Afrikaans
IsiZulu
IsiZulu
IsiXhosa

programmering
ukwakha uhlelo
ukwenza uhlelo
uyilo lweeprogram

Siswati
IsiNdebele
Setswana

zekhompuyutha
kwakha tinhlelo
ukwakha amahlelo
tlhamomananeo

Sepedi

{khomphiutha}

Sepedi

tlhamo ya mananeotirišo a
khomphyutha
tlhamo ya mananeotirišo a
khomphiutha

Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

bongodi
u phrogirema
mbumba-nongonoko

programming

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa

programopstelling
ukuhlela
ulungelelwaniso lweenkqubo
zosasazo

IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sepedi
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Xitsonga

ukhetho-nkqubo zosasazo
kuhlela
ukunanekisa amahlelo
thulaganyonaneo
peakanyo ya mananeo
go phrokrema
go prokrema
tlhophiso ya mananeo
u phrogirema
vuxaxameti

public broadcasting service

Afrikaans
IsiZulu

openbare uitsaaidiens
isiteshi sokusakaza
somphakathi

IsiXhosa

inkonzo yosasazo yoluntu
jikelele

Siswati
Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda

umsakato wemmango
umsakato wesive
zokurhatjhela isitjhaba
tirelokgaso ya setšhaba
tirelokgaso ya setšhaba
tshebeletsokgaso ya setjhaba
tshumelo ya khasho ya
tshitshavha
vuhaxi bya mfumo

Xitsonga

R

radio n.

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
IsiXhosa

radio
umsakazo
unxibelelwano ngomoya
unxibelelwano
ngamaz'omoya

Siswati
IsiNdebele
Setswana
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Tshivenda
Xitsonga

sisakati
ukurhatjha
tlhaeletso ka radio
kgašokamogelo ya maphoto
selaolamaqhubu
radio
vhurathisi
rhadiyo

radio n.

English synonym
Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
IsiXhosa
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
IsiNdebele
Setswana
Setswana
Sepedi
Sepedi
Sepedi
Sesotho
Tshivenda
Tshivenda
Xitsonga
Xitsonga

wireless
radio
iwayilense
unomathotholo
iwayilesi
irediyo
umsakato
umrhatjho
iwayilesi
radio
waelese
seyalemoya
radio
waelese
seyalemoya
radio
waijese
wayilese
xiyanimoya

radio n.

Afrikaans
IsiZulu
IsiXhosa
IsiXhosa
IsiXhosa
Siswati
IsiNdebele
Setswana

radio
umbhoshongo
unomathotholo
iwayilesi
irediyo
umsakato
isirhatjhi
seyalemowa

Setswana **seromamowa**
 Setswana **setlhaeletsanokhubu**
 Sepedi **wokithoki**
 Sepedi **radioseboledišani**
 Sesotho **radiyo**
 Tshivenda **radio**
 Tshivenda **waijese**
 Xitsonga **rhadiyo**
 Xitsonga **xiyanimoya**

real time

Afrikaans **intyds**
 Afrikaans **reëletyd-**
 IsiZulu **ngaleso sikhathi**
 IsiXhosa **ngoko nangoko**
 Siswati **ngaleso sikhatsi**
 IsiNdebele **kwesikhathimbala**
 Setswana **nakotiragalo**
 Setswana **tiragatsoemetsing**
 Sepedi **ya nako yeo**
 Sesotho **nako ya nnete**
 Tshivenda **tshifhinga tshenetsho**
 Xitsonga **xitshama-xilunghekile**

reboot

Afrikaans **herlaai**
 IsiZulu **-qalisa kabusha**
 IsiXhosa **ukuqalela**
 IsiXhosa **ukuqalela kwakhona**
 IsiXhosa **ukuphinda uyilayite**
 Siswati **cala kabusha**
 IsiNdebele **thomisaphasi**
 Setswana **tsosolosa**
 Sepedi **thomološa tšhomišo ya khomphyutha**
 Sepedi **thomološa tšhomišo ya khompiyutha**
 Sesotho **ho bula hape**
 Tshivenda **funga hafhu**
 Xitsonga **sungulanakambe**

S

satellite

Afrikaans **satelliet**
 IsiZulu **isiphakalwazimkhathi**
 IsiZulu **isathelathi**
 IsiXhosa **isiphekepheke**
 Siswati **sonxibelelwano**
 Siswati **sijikeletamkhatsi**
 IsiNdebele **isathelayithi**
 Setswana **isathelayithi**
 Setswana **sathalaete**
 Setswana **sesupatshwantsho**
 Setswana **setlhagisatshwantsho**
 Sepedi **sathalaete**
 Sesotho **sathalaete**
 Tshivenda **sathelajithi**
 Tshivenda **dishi ya sathelajithi**

Xitsonga **sathelayiti**

satellite dish

English synonym **dish**
 Afrikaans **satellietskottel**
 Afrikaans **skottel**
 IsiZulu **indishi**
 IsiZulu **yesiphakalwazimkhathi**
 IsiXhosa **indishi yesathelathi**
 Siswati **idishi**
 Siswati **indishi**
 IsiNdebele **isamukelimaza**
 IsiNdebele **isibambimaza**
 Setswana **setlhagisatshwantsho**
 Setswana **sejana sa sathalaete**
 Setswana **sekotlolo**
 Sepedi **sekotlolo sa sathalaete**
 Sepedi **diši ya sathalaete**
 Sesotho **sekotlolo sa sathalaete**
 Tshivenda **dishi ya sathelajithi**
 Tshivenda **sathelajithi dishi**
 Xitsonga **dishi**
 Xitsonga **xidikizelo xa sathelayiti**

sender

Afrikaans **afsender**
 IsiZulu **umthumeli**
 IsiXhosa **umthumeli**
 IsiXhosa **umntu oposayo**
 Siswati **umtfumeli**
 IsiNdebele **umthumeliposo**
 Setswana **moromedi**
 Sepedi **moromedi**
 Sesotho **moromedi**
 Tshivenda **murumeli**
 Xitsonga **murumeri**

server

Afrikaans **bediener**
 IsiZulu **inhlokosiqoqelawazi**
 IsiZulu **yohlelokhumano**
 IsiZulu **iseva**
 IsiXhosa **ikhompyutha engundoqo**
 IsiXhosa **wothungelwano**
 IsiXhosa **iseva**
 Siswati **ingunguluchumano**
 Siswati **iseva**
 IsiNdebele **isithwalithungelelwano**
 IsiNdebele **iseva**
 Setswana **sefara**
 Setswana **khomphiuthatheo**
 Sepedi **sebara**
 Sepedi **sevara**
 Sepedi **sekgokaganyadikhomphyu**
 Sepedi **tha**
 Sepedi **sekgokaganyadikhomphiutha**
 Sesotho **sefepedi**
 Tshivenda **seva**
 Xitsonga **xiphamele-tikhomphyuta**

short message service ⇨ SMS

short messaging service ⇨ SMS

signal n.

Afrikaans	sein
IsiZulu	isizwambiko
IsiXhosa	umqondiso wonxibelelwano
Siswati	isiginali
IsiNdebele	isizwambiko
Setswana	setsibosi
Sepedi	temošī
Sesotho	leqhubu
Tshivenḡa	signaḷa
Xitsonga	mpfumawulo

signal distribution

Afrikaans	seindistribusie
IsiZulu	ukusakazwa kwesizwambiko
IsiXhosa	uhambiso lomqondiso wonxibelelwano
Siswati	sisabalalisi sesiginali
IsiNdebele	ukukhanjiswa kwesizwambiko
Setswana	phetisatsibosi
Sepedi	phatlalatšo ya temošī
Sesotho	kabo ya maqhubu
Tshivenḡa	phaḡaladzo ya signaḷa
Xitsonga	vuhangalasa-mpfumawulo

smart card

Afrikaans	slimkaart
Afrikaans	knappaart
IsiZulu	ikhadimininingwane
IsiXhosa	ikhadi lonaniselwano
Siswati	simathikhadi
Siswati	likhadimahlakaniphane
IsiNdebele	ikaradamininingwana
Setswana	sehunolameraba
Setswana	karatagwebisano
Sepedi	karataselotatshedimošo
Sepedi	smatekhate
Sesotho	semate khate
Tshivenḡa	garaḡa ya simathi
Tshivenḡa	simathikhadi
Xitsonga	khadi
Xitsonga	karata

SMS

English synonym	short messaging service
English synonym	short message service
Afrikaans	SMS
Afrikaans	kortboodskapdiens
IsiZulu	uhlelombiko olufinyeziwe
IsiZulu	i-sms
IsiXhosa	imbalelwano ngeselula
IsiXhosa	imbalelwano ngomafumaneka naphi

IsiXhosa

IsiXhosa

IsiXhosa

Siswati

IsiNdebele

IsiNdebele

Setswana

Setswana

Sepedi

Sesotho

Sesotho

Sesotho

Tshivenḡa

Tshivenḡa

Xitsonga

software

Afrikaans	programme
Afrikaans	programmatuur
Afrikaans	sagteware
IsiZulu	uhlelokusebenza lwesiqoqelawazi
IsiZulu	isofthiwe
IsiXhosa	iiprogram zekhompyutha
Siswati	luhlelokusebenta
IsiNdebele	ingaphakathimtjhiningqondo
Setswana	didiriswanolo {khomphiutha}
Setswana	dikarolofefo
Sepedi	mananeotirišo a khomphyutha
Sepedi	mananeotirišo a khomphiutha
Sesotho	dinolo
Tshivenḡa	softhiwee
Xitsonga	sofware

sound card

Afrikaans	klankkaart
IsiZulu	ikhadimsindo lesiqoqelawazi
IsiXhosa	ikhadi lesandi
Siswati	likhadimsindvo
IsiNdebele	ikaradamdumo
Setswana	karatasedumisi
Sepedi	karatamodumo ya khomphyuthara
Sepedi	karatamodumo ya khomphiuthara
Sepedi	saontekhate
Sesotho	karete ya medumo
Tshivenḡa	garaḡa ya mubvumo
Xitsonga	khadi ra mpfumawulo

stakeholder

Afrikaans	belanghebbende
IsiZulu	obambiqhaza
IsiXhosa	umntu onomdla ochaphazelekayo

IsiXhosa	iqela elinomdla elichaphazelekayo
Siswati	umhlanganyeli
Siswati	bahlanganyeli
Siswati	umbambichaza
IsiNdebele	umhlanganyeli
Setswana	moamegi
Setswana	monnaleseabe
Sepedi	moamegi
Sesotho	mothahaselli
Tshivenḡa	mushelamulenzhe
Xitsonga	mukhumbeki

T

tariff

Afrikaans	tarief
IsiZulu	inkokhelo emisiwe
IsiXhosa	imali ehlawulelwa inkonzo
IsiXhosa	irhafu yenkonzo
Siswati	linani lelibekiwe
IsiNdebele	imbadelo ebekiweko
Setswana	kelotefo
Sepedi	tefelotirelo
Sepedi	tharifi
Sesotho	tharifi
Sesotho	tefello
Tshivenḡa	mbadelotiwa
Tshivenḡa	ndifhotiwa
Xitsonga	hakelo

technology

Afrikaans	tegnologie
IsiZulu	ubuchwepheshe
IsiXhosa	ubuchwepheshe
IsiXhosa	iteknooloji
Siswati	buchwepheshe
Siswati	ithekhinoloji
IsiNdebele	ithekhinoloji
Setswana	thekenoloji
Sepedi	theknolotši
Sesotho	theknoloji
Tshivenḡa	thekhnołodzhi
Xitsonga	thekinoloji

telecommunications

Afrikaans	telekommunikasiewese
IsiZulu	ezokuxhumana ngezingcingo
IsiXhosa	unxibelelwano ngefowuni
IsiXhosa	unxibelelwano ngemfonomfono
IsiXhosa	unxibelelwano ngomnxeba
Siswati	tekuchumanisana
IsiNdebele	ithintaniswanoliqha
Setswana	tlhaeletsanokgakala
Sepedi	dikgokaganokgole
Sepedi	thelekhomyunikheišene
Sepedi	thelekhomyunikheišene
Sesotho	dikgokahanyo tsa mehala

Tshivenḡa	vhudavhidzanikule
Tshivenḡa	vhudavhidzani ha kule
Xitsonga	vutihlanganisi {hi swihlanganiswa}

telemedicine

Afrikaans	telemedisyne
IsiZulu	ukwelapha ngobuchwepheshe bezokuxhumana unxibelelwano kwezonyango luchumanokwelapha ukwelapha ngethintaniswanoliqha kalafitlhaeletsano kgokaganoyokalafikgole thelemedisene kalafo ka mohala dzilafho nga vhudavhidzani vutshunguri hi swa vutihlanganisi
IsiXhosa	
Siswati	
IsiNdebele	
Setswana	
Sepedi	
Sepedi	
Sesotho	
Tshivenḡa	
Xitsonga	

television

English synonym	TV
Afrikaans	televisie
Afrikaans	TV
IsiZulu	isiteshi sikamabonakude
IsiXhosa	umabonakude
Siswati	mabonakhashane
Siswati	mabonekudzeni
Siswati	ithelevishini
IsiNdebele	irherhomabonwakude
Setswana	tlhagisotshwantsho
Sepedi	thelebišene
Sepedi	thelevišese
Sesotho	thelevishene
Sesotho	TV
Tshivenḡa	thelevishini
Tshivenḡa	TV
Xitsonga	thelevhixini
Xitsonga	TV

television

English synonym	TV
English synonym	television set
English synonym	TV set
Afrikaans	televisie
Afrikaans	TV
Afrikaans	televisiestel
Afrikaans	TV-stel
IsiZulu	umabonakude
IsiXhosa	umabonakude
Siswati	mabonakhashane
Siswati	mabonekudzeni
Siswati	ithelevishini
Siswati	i-TV
IsiNdebele	ithelevitjhini
IsiNdebele	umabonwakude
Setswana	thelebišene
Sepedi	thelebišene

Sepedi	thelevišene
Sesotho	thelevishene
Tshivenda	sethe ya thelevishini
Xitsonga	thelevhixini

television licence

English synonym	TV licence
Afrikaans	televisielisensie
Afrikaans	TV-lisensie
IsiZulu	ilayisense kamabonakude
IsiXhosa	ilayisenisi kamabonakude
IsiXhosa	iphepha-mvume
	likamabonakude
IsiXhosa	ilaysensi kamabonakude
Siswati	ilayisensi yethelevishini
IsiNdebele	ilayisensi yethelevitjhini
IsiNdebele	ilayisensi kamabonwakude
Setswana	tshupatetla ya thelebišene
Setswana	laesense ya thelebišene
Sepedi	laesense ya thelebišene
Sepedi	laesense ya thelevišene
Sepedi	laesentshe ya thelebišene
Sepedi	laesentshe ya thelevišene
Sesotho	laesense ya thelevishene
Tshivenda	laisentsi ya thelevishini
Xitsonga	layisense ya thelevhixini

television set ⇨ television

transmit

Afrikaans	send
IsiZulu	ukusakaza
IsiXhosa	ukuthumela
IsiXhosa	ukugqithisa
IsiXhosa	ukuhambisa
IsiXhosa	ukudlulisa
Siswati	sabalalisa
IsiNdebele	rhatjha
Setswana	gasa
Sepedi	gaša
Sepedi	romela
Sepedi	phatlalatša
Sesotho	hasa
Tshivenda	rathisa
Xitsonga	haxa
Xitsonga	fambisa

troubleshooting n.

Afrikaans	foutopsporing
Afrikaans	foutsporing
IsiZulu	ukuthungatha inkinga
	{kusiyoqelilwazi}
IsiXhosa	ukuphanda inkathazo
IsiXhosa	ukufumanisa ingxaki
IsiXhosa	ukukhangela ingxaki
Siswati	kutfungatsa inkinga
IsiNdebele	ukuzunywa bulungiswa
	kwemitjhapho
Setswana	tshekatshekotshiamiso
Sepedi	go nyakišiša le go phošolla

Sesotho	ditokiso
Tshivenda	vhulugisi
Xitsonga	ndzulamiso-xitironiki

TV ⇨ television

TV ⇨ television

TV licence ⇨ television licence

TV set ⇨ television

V

VCR ⇨ video cassette recorder

video

Afrikaans	video
IsiZulu	ukuqoshwa kwesithombe
	sevidiyo
IsiXhosa	isishicileli-miboniso
Siswati	ividiyo
IsiNdebele	ividiyo
Setswana	kgatisotshwantsho
Sepedi	kgatišo ya medumo le
	ditswantšho
	vidiyo
Sesotho	u dzhia vidio
Tshivenda	vhidiyo
Xitsonga	vhidiyo

video ⇨ video cassette recorder

video

Afrikaans	video-opname
IsiZulu	isithombe esiqoshiwe
	sevidiyo
IsiXhosa	umboniso
IsiXhosa	umboniso wevidiyo
Siswati	ividiyo
IsiNdebele	ukugadangiswa kwevidiyo
Setswana	bidio
Setswana	tshwantshokgatiso
Sepedi	vidio
Sepedi	bidio
Sepedi	bitio
Sesotho	vidiyo
Tshivenda	vidio
Xitsonga	vhidiyo

video cassette ⇨ video tape

video cassette player ⇨ video cassette recorder

video cassette recorder

English synonym	VCR
English synonym	video recorder
English synonym	video cassette player

English synonym	video
Afrikaans	videomasjien
IsiZulu	isiqophamakhasethi sevidiyo
IsiXhosa	umatshini wevidiyo
Siswati	sidlali makhasethi e-vidiyo
Siswati	sidlali ma-VCR
Siswati	umshini wevidiyo
Siswati	i-VCR
IsiNdebele	isibonisisidlalisimdumo
IsiNdebele	i-VCR
IsiNdebele	isigadangisi sevidiyokhasede
Setswana	kgatisatshwantsho
Setswana	setshwantshikgatisi
Sepedi	seralokakhasete ya bidio
Sepedi	seralokakhasete ya vidio
Sepedi	sebapalakashete ya vidio
Sepedi	seralokakhasete ya vidio
Sepedi	segatšadikhasete tša vidio
Sesotho	motjhini wa vidiyo
Tshivenda	VCR
Tshivenda	tshirekhodavidio
Tshivenda	tshitambavidio
Tshivenda	tshirekhodavidio
Xitsonga	muchini wa vhidiyo

video recorder ⇨ video cassette recorder

video tape

English synonym	video cassette
Afrikaans	videoband
Afrikaans	videokasset
IsiZulu	ikhasethi yevidiyo
IsiXhosa	itheyipu yomboniso
IsiXhosa	ikhasethi yevidiyo
IsiXhosa	ividiyo
Siswati	ithephu yevidiyo
IsiNdebele	ividiyokhasede
Setswana	bideo theipi
Setswana	theipi ya setshwantshikgatisi
Sepedi	khasete ya bidio
Sepedi	khasete ya bitio
Sepedi	khasete ya vidio
Sesotho	vidiyokhasete
Tshivenda	theiphi ya vidio
Xitsonga	khasete ya vhidiyo

virtual

Afrikaans	virtueel
IsiZulu	isingamfanekiso
	sesiqoqelalwazi
IsiXhosa	eqikelelwayo
IsiXhosa	ecingelwayo
IsiXhosa	ethelekelelwayo
Siswati	ngebuchwepshemungcwi
IsiNdebele	-sabukhona
Setswana	setshwantshokgopolo
Sepedi	sekaphelohlangwa ke khomphyutha

Sepedi	sekaphelohlangwa ke khomphiutha
Sesotho	sekannete
Sesotho	sethetsa
Tshivenda	tshiedziswa tsha kholekhole
Xitsonga	xipfampfarhutwa {hi khomphyuta}

W

WAN ⇨ wide area network

WAP ⇨ wireless application protocol

webmaster

Afrikaans	webmeester
Afrikaans	werfmeester
IsiZulu	umlawuli wesizindalwazi
IsiXhosa	ingcali kulawulo lweintanethi
Siswati	umlawuliwebhu
IsiNdebele	usowebhusayidi
IsiNdebele	usobunzinzolwazi
Setswana	mosefaramogolo
Sepedi	molaodi wa sefepikgokanyi inthaneteng
Sepedi	wepmastara
Sesotho	molaodi wa inthanete
Tshivenda	rawebe
Xitsonga	n'wa-webusayiti

web page

Afrikaans	webblad
IsiZulu	ikhasi lesizindalwazi
IsiXhosa	iphapha elikwi-intanethi
Siswati	likhasiwebhu
IsiNdebele	ikhasi lobunzinzolwazi
IsiNdebele	ikhasi lewebhusayidi
Setswana	tsebe ya inthanete
Sepedi	letlakala la inthanete
Sepedi	webpheitši
Sepedi	wepphetši
Sesotho	leqephe la inthanete
Tshivenda	siaṭari la webe
Xitsonga	pheji ra webusayiti

website

Afrikaans	webwerf
Afrikaans	webruimte
Afrikaans	webtuiste
IsiZulu	isizindalwazi
IsiXhosa	iwebhusayithi
IsiXhosa	isiza solwazi
IsiXhosa	isiza seintanethi
Siswati	iwebhusayithi
IsiNdebele	ubunzinzolwazi
IsiNdebele	iwebhusayidi
Setswana	setsha sa inthanete
Setswana	webesaete

Sepedi	setsha sa inthanete
Sepedi	websaete
Sepedi	wepsaete
Sesotho	setsha sa inthanete
Tshivenda	websaithi
Xitsonga	webusayiti

wide area network

English synonym	WAN
Afrikaans	wyereanetwerk
Afrikaans	WAN
IsiZulu	uhlelokhumano olusabalele
IsiZulu	uhlelokhumano olumgamubanzi
IsiXhosa	isitishi samaza selizwe lonke
Siswati	luhlelochumano lolumgamubanti
Siswati	i-WAN
IsiNdebele	ithungelelwanothintano elibanzi
IsiNdebele	i-WAN
Setswana	kgokaganokatologano
Sepedi	kgokagano ye e nabilego
Sepedi	netweke ye e nabilego
Sesotho	marangrang a phatlalletseng
Tshivenda	WAN
Tshivenda	vhuṭumanyi ha mupo ho ṭandavhuwaho
Xitsonga	WENE
Xitsonga	vuhlanganisi bya tikhomphyuta hi ku anama
Xitsonga	ntirhisano wa tikhomphyuta hi ku anama

wireless n.

Afrikaans	draadloos
IsiZulu	ukuxhumana okungenantambo
IsiXhosa	unxibelelwano kungasetyenziswa zintambo
IsiXhosa	unxibelelwano olungenazintambo
IsiXhosa	unxibelelwano olungenazingcingo
Siswati	iwayilesi
IsiNdebele	ukurhatjha ngezizwambiko
Setswana	tlhaeletsanokhubu
Setswana	tlhaeletsano ka radio
Sepedi	kgašo ya maphoto
Sepedi	kgašo ya ntle le metato
Sesotho	mohlokathapo
Tshivenda	khasho nga radio
Tshivenda	waijese
Tshivenda	radio
Xitsonga	wayilese

wireless ⇨ radio

wireless application protocol

English synonym **WAP**

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

Afrikaans	draadlooseapplikasie-protokol
Afrikaans	WAP
IsiZulu	uhlelokusebenza lwezokuxhumana olungenantambo
IsiXhosa	iprogram yekhompuyutha engasebenzisi zingcingo zonxibelelwano
IsiXhosa	iprogram yekhompuyutha engasebenzisi zintambo zonxibelelwano
Siswati	i-WAP
Siswati	luhlelokusebentisa lwetekuchumana
Siswati	luhlelonchubo lwekusebenta kweyayilesi
IsiNdebele	i-WAP
IsiNdebele	ikghonakalisothintwano eline-inthanethi
Setswana	thulaganotlhaeletsanokhubu lenaneotirišo la kgokagano ntle le metato
Sepedi	metlaetutswa e se nang thapo
Sesotho	WAP
Tshivenda	zwishumiswa zwoṭhe zwa waijese
Tshivenda	WEPE
Xitsonga	WEPE

World Wide Web

English synonym	WWW
Afrikaans	Wêreldwye Web
Afrikaans	WWW
Afrikaans	wêreldwye web
Afrikaans	www
IsiZulu	isizindalwazi sokuxhumana somhlaba jikelele
IsiXhosa	uthungelwano lwehlabathi kwi-intanethi
IsiXhosa	i-WWW
Siswati	i-WWW
IsiNdebele	iWebhusayidi yePhasi Zombebele
IsiNdebele	ubuNzinzolwazi bePhasi Zombebele
Setswana	inthanete ya lefatshe ka bophara
Sepedi	kgokagano ya lefaselohle inthaneteng
Sesotho	marangrang a phatlalletseng
Sesotho	www
Tshivenda	webe yo ṭanganyaho shango
Xitsonga	www
Xitsonga	Webe ya Misava Angarhelo

WWW ⇨ World Wide Web

REFERENCES

Collins Cobuild, English Dictionary for Advanced Learners. 2001. 3rd edition.
Glasgow: Harper Collins Publishers.

Encarta ® *World English Dictionary [World English Edition]* © (P) 2001.
Microsoft Corporation: Bloomsbury Publishing Plc.

The Concise Oxford Dictionary. 1995. 9th edition. Oxford: Oxford
University Press.

The Concise Oxford Dictionary. 1999. 10th edition. Editor: J. Pearson. Oxford:
Oxford University Press.

The Concise Oxford Dictionary of Current English. 1976. Editor: J.B. Sykes.
Oxford: Clarendon Press.

Dent, G R & Nyembezi C L S. 1995. *Scholars Zulu Dictionary English-Zulu, Zulu-
English*. 3rd Edition. Pietermaritzburg: Shuter & Shooter.

Doke, CM *et al.* 1996. *English-Zulu, Zulu-English Dictionary*. Johannesburg:
Witwatersrand University Press.

Gordon, C, Bradshaw, DAM, Willcox, JH, Boulton CJ, *et al.* 1998. *Erskine May's
Treatise on the Law, Privileges, Proceedings and
Usage of Parliament*

Hartshorne, K.B. 1983. *Dictionary of Basic English Southern Sotho*.
Educum Publishers

Hartshorne, K B *et al.* 1983. *Dictionary of Basic English-Tsonga*.
Johannesburg: Educum Publishers.

Kgasa, M.L.A & Tsonope, J. 1995. *Thanodi ya Setswana*. Botswana:
Longman Botswana

Kriel, TJ 1976. *New Northern Sotho-English Dictionary*. Johannesburg:
Educum Publishers.

Loewenberg, G. 1996/1997. *Legislatures: Comparative Perspectives on
Representative Assemblies..* UK: Peverill Squire

Longman Dictionary of Contemporary English. 1978. Harlow, Essex:
Longman Group.

Longman Dictionary of Contemporary English. 1995. Harlow, Essex:
Longman Group.

Mabille, A. & Dieterlen, H. 1993. *Southern Sotho English Dictionary*. Morija
Lesotho: Morija Sesuto Book Depot.

Matumo, Z.I. 1993. *Setswana English Setswana Dictionary*. Botswana:
Macmillan Botswana.

Mokgokong, 1979. P.C. & Ziervogel D. *Klein Noord Sotho Woordeboek*. Pretoria:
Van Schaik Publishers.

Mokgokong, P.C. & Ziervogel, D. 1975. *Pukuntsu ye kgolo ya Sesotho sa Leboa*.
Pretoria: Van Schaik Publishers.

Oxford Advanced Learner's Dictionary. 1995. 5th edition. Editor: J. Crowther.
Oxford: Oxford University Press.

Sesotho sa Leboa Terminology. No.4. 1988. Pretoria: Government Printers.

Setswana English Afrikaans Dictionary. 1990. 1st edition. Editor: J.W. Snyman.
Pretoria: Via Afrika Limited.

Setswana Terminology and Orthography. No. 4. 1988.

Department of Education and Training

Terminology and Orthography. No.1. 2000. IsiNdebele Language Board.

Tsonga Terminology and Orthography No. 3. 1980:

Department of Education and Training.

Van Warmelo, NJ. 1989. *Venda Dictionary*. Pretoria: J. L Van Schaik.

Venda Terminology and Orthography. No.3. 1972.

The Departmental Venda Language Committee.

Wentzel, PJ & Muloiwa TW. 1982. *Venda Improved Trilingual Dictionary*. Pretoria:
University of South Africa.

Xhosa Terminology and Orthography No.3. 1980:

Department of Education and Training.